

ژماره (4)

بههاری 2003

# ئەندازیاران

گۆفاریکی ئەندازەیی وەرزانەیه

لەم ژمارەیدا

چیمەنتۆ کەرەسەیه کی گرنگی ..... (3)

جائزە بریز کیر المعماریە ..... (10)

عمارە زها حدید ..... (12)

ریپۆرت ..... (16)

تۆپی کارەبای کوردستان ..... (27)

سەچاوهکانی وزه ..... (33)

خاوهنی ئیمتیاز

یه کیتی ئەندازیارانی کوردستان

سەرئۆسەر

ئەندازیار

**طیب جبار امین**

دەستەئۆسەر

ئەندازیاران

**نەوزاد عوسمان عەبدولرەحمان**

**ئەحمەد عومەر عەلی**

**عەبدولکەریم شاھ محەمەد**

**رەنج عەبدولحەمید محەمەد**

**محەمەد ئازاد تەها**

**کامەرەن حەمە سەلح کارگەچی**

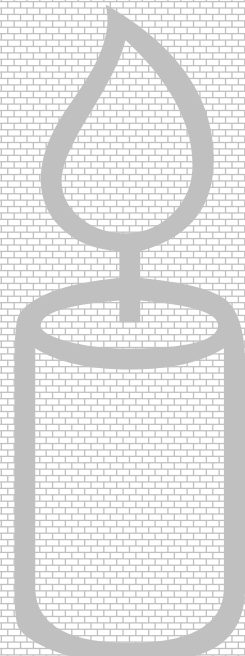
ناوێشان

سلیمانی / شەقامی سالم

بارەگای یه کیتی ئەندازیارانی کوردستان

ژمارەئۆفۆن: 3122165

# پیرۆزبیت پیرۆزبیت پیرۆزبیت



## ئەندازیاران

کتەبکە ئەندازەیی وەرژانەوه - بەختەسی ئەندازیاری گوردستان دەری دەگت

## ئەندازیاران

کتەبکە ئەندازەیی وەرژانەوه - بەختەسی ئەندازیاری گوردستان دەری دەگت

## ئەندازیاران

کتەبکە ئەندازەیی وەرژانەوه - بەختەسی ئەندازیاری گوردستان دەری دەگت



قاتاڤ مەشەورەتقاڤ



کامەران جەمەلسانج



نومەری	نومەری	نومەری
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36
37	38	39
40	41	42
43	44	45
46	47	48
49	50	51
52	53	54
55	56	57
58	59	60
61	62	63
64	65	66
67	68	69
70	71	72
73	74	75
76	77	78
79	80	81
82	83	84
85	86	87
88	89	90
91	92	93
94	95	96
97	98	99
100	101	102

- مەشەورەتقاڤ
- قاتاڤ مەشەورەتقاڤ
- کامەران جەمەلسانج
- مەشەورەتقاڤ
- قاتاڤ مەشەورەتقاڤ
- کامەران جەمەلسانج
- مەشەورەتقاڤ
- قاتاڤ مەشەورەتقاڤ
- کامەران جەمەلسانج



بۇ پەنگە جەڤار لەمپۆرەنە... پەنە خەتە گەرنە تۆری ئاوی بێجانی..

بەبۆنەى ساڤ يادى دەرچوونى يە كە مین ژمارەى گۆڤاره كە مانەوه  
 جوانترين پيرۆزبایى ئاراستەى سەرجم ئەندازیاران دەكەین و  
 خواریارین ساڤى نوڤى ساڤى پێشكەوتن و گۆڤارنى زیاتر بێت لەسیما و  
 ناوهرۆكى گۆڤاره كە ماندا... ئەویش بەه هاوكارى كوردنى گشت  
 ئەندازیاران دەبێت بە ناردنى بابەتى ئەندازەیی بە پێژ و زانستى  
 زیاتر..... هەرەها بە ناردنى رەخنە و پێشنياره كانتان بۆ زیاتر دەوله مەند  
 كردن و سەرکەوتنى گۆڤاره كە مان.

دوو باره پیرۆز بێت



چیمه ننتو کهره سه یه کی گرنگی ....

# چیمه ننتو کهره سه یه کی گرنگی بیناسازی و روآزی گه وره ی له گه شه سه ندنی ئابووری دا

ههروه ها سیفته تی گرنگی تریشی هه یه وهك هیزی  
یه کگرتن و رفق بوون وه یه کی که له  
کهره سه گرنگانه ی که به باشترین کهره سه  
دهناسریت که به بوونی ئاو یه کده گریت و رفق  
ده بییت و کهره سه رقه کانی وهك بهرد و بلوکیش  
پیکه وه ده لکینیت.



نوسینی ئه ئنا زیار: نهوزاد عوسمان

## □ چیمه ننتوی پورتلاند (Portland Cement)

جوړیکه له چیمه ننتو که به بونی ئاو رفق  
ده بییت، بریتیه له به ره می ورد کردنی  
کلینکر (چیمه ننتوی سه ره تایی) که پیکدیت  
له نه نجامی سوتاندنی تی که له یه که له مه وادی  
جیری و قوری به ریژه یه که و پله یه کی گهرمی  
دیاری کراو له گه ل تی که له یه که له گه چ.

## ریگه ی به ره هم هینان:

دوو ریگه هه یه بو به ره هم هینانی  
چیمه ننتو، ئه م دوو ریگه یه ش له ریژه ی ئاو  
به رامبه ر به کهره سه کانی تر له یه کتری  
جیاوازن، ئه و دوو ریگه یه ش ریگه ی وشک و  
ریگه ی ته هه ره م ریگه ی ده کله ده ننتو:

## پیشه کی:

پیشه سازی چیمه ننتو به یه کی که له کوله که  
بنچینه یه کانی گه شه پیدانی ئابووری حساب  
ده کریت، چیمه ننتو یه کی که له گرنگترین کهره سه ی  
به کارهاتوو له پیشه سازی بینا و ئیش و کاری  
دامه زراندا وهك به نداو و گونج و ... هتد.  
ههروه ها چیمه ننتو به کارده هیئریت له گه لیک  
پیشه سازی گرنگدا وهك پیشه سازی کوله که وه  
پایه و دیره کی چیمه ننتوی و بلوکی چیمه ننتو دا،  
پیشه سازی چیمه ننتو په یوه ندییه کی توند و تولی  
هه یه له گه ل جولیه ئاوه دان کردنه وه و  
بیناسازیدا هه رکاتیک پروژه ئاوه دانیه کان زیاد  
بوو ئه وه ندش پیشه سازی چیمه ننتو زیاد دهکات  
و ئه مه جگه له وه ی که زور پیویسته له ئیش و



به پى بى بونى هه لمى ئه و گازانهى كه به رهه م  
دین.

### 1- ریگه ی وشك:

له م ریگه یه دا كاتیک كه ره سه  
سه ره تاییه كان ده گنه كارگه به (كه ساره)  
ده شكینریت و دوایی وشك ده كریته وه له بهر  
هه وا، به لام له وهرزی زستاندا به ریگه ی  
پیشه سازی وشك ده كریته وه، دوایی  
كه ره سه كان ده شكینریت و له ناشدا ورد  
ده كریت و دواتر په وانیه فرهنه كان ده كرین بو  
سووتاندى و به ره مه كه له گه ل تیکه له یه كى  
گه چدا ورد ده كرین له ناشدا و دواتر ده كریته  
كیشه وه بو فروشتن. سوودى ئه م ریگه یه  
له وه دایه كه به ئاسانى كه ره سه كان ورد  
ده كرین و كاریگه رى خراپیشى نیه له سه ر  
ناشه كان. له سلبیاته كانى ئه م ریگه یه ش  
گرانى هه لگرتنى و له گه ل پیویستی

له م ریگه یه شدا هه ر كه ره سه یه كى  
سه ره تایی به جیا له (كه ساره) دا ده هاردریت و  
دوایی له ناشدا له گه ل ئاودا داده نریت و له  
تیکه ل كه ریکدا (خلاط) به پریره ی ویستراو  
تیکه ل ده كرین و دواتر ده گوازینه وه بو  
فرنه كان و به ره مه كه له ناشدا ورد ده كریت  
له گه ل تیکه له یه ك له گه چدا دواتر ده كریته  
كیشه وه و ئاماده ده كریت بو فروشتن.

سوودى ئه م ریگه یه ش ئه وه یه كه تیچووی  
وشك كردنه وه ی نیه و هیچ توژ و خو لیکیش  
له م ریگه یه دا نیه، ههروه ها ده توانریت به  
شیوه یه كى باشت له ریگه ی وشك تیبینى  
پیکهاته ی كیمیایی بكهیت و له م ریگه یه دا  
چیمه نتویه كى وه ك یه كمان ده ست ده كه ویت،  
به تاییه تیش كه كه ره سه سه رتاییه كان زور  
جیاوان بن له یه كترى له پیکهاته كانیاندا. له  
ئاكاره خرایه كانیشى بریتیه له به كارهیئاننى



چیمہنتو کەرہسہ یه کی گرنگی....

\* \* \* \*  
\* \* \*

**پروژهی بهرهم هیئان**

به شیوه یه کی گشتی ههنگاوه تهکنه لوژیا به کارهاتوو هکان له پیشه سازی چیمهنتو دا نه مانه ن.:

1- ناماده کردنی کهرسه سه ره تاییه کان و تیکه له کان.

2- سوتاندنی تیکه له که و دروست بوونی کلینکه ر.

3- وردکردنی کلینکه ره گه ل زیاد کردنه کان.

- کاتیك تیکه له که ده سوتینریت، به ریژهی ویسترا و له کاربوناتی کالیسیوم و قوره کان له فرنه لوله کیه خولاوه کانداه که ده خولیتته وه به دوری ته وه ریکی لاردا که (2/1 تا 2 خول) له خوله کی کدا ده خولیتته وه له پله ی گهرمی (1400 س). نه مه نه گهر کهرسه سه ره تاییه کان خاوین نه بن واتا مه واده تفته کان و ئوکسیدی ئاسنیان تییدا بیئت. به لام نه گهر کهرسه سه به کارهاتوو هکان خاوین بن کارلیکه که له پله ی گهرمی (1500 س) پروودهدات.

به کارلیکی ئوکسیدی کالیسیومی بهرهم هاتوو له ستوتاندنی بهردی جیری له گه ل ئوکسیدی نه له منیوم و ئوکسیدی سلیکونی بهرهم هاتوو له قوره کان که پیکهاته یه کی نوی بهرهم دینن که نه مه ش به پیدانی تیکه له که له سه ره وه ی فرنه لوله کیه خولاوه لاره که دا که دریژیه که ی ده گاته (50-100) مه تر و پانیه که شی ده گاته (2-5) مه تر، وه له نه جامدا و له لای خواره وه ی فرنه که

**کهرسه سه ره تاییه کان که به کار ده هیئریت له**

**پیشه سازی چیمهنتو دا**

**1- کهرسه جیره کان.:**

وه ک کاربوناتی کالیسیوم له شیوه ی ته باشیریان بهردی جیریدا که ئوکسیدی کالیسیوم مان ده داتی، له بهردی جیریدا نابیت ریژهی ههر یه که له ئوکسیدی سلیکون و ئاسن و نه له منیومی له (40٪) زیاتر بیئت.

**2- کهرسه مشه خوره کان یان قوره کان.:**

نه مانه ئوکسیدی نه له منیوم و سلیکون مان ده داتی، نه م کهرسه سانه له بنچینه دا پیکهاتوون له سلیکاتی نه له منیومی ئاوی و ده بیئت ریژهی ئوکسیدی سلیکون تیایدا له (50٪) که متر نه بیئت.

**3- گه چ.:**

بریتیه له کبریتاتی کالیسیوم.

**4- لم.:**

هه ندیک جاریش به کار ده هیئریت بو نه وه ی ریژهی سلیکا بگه یه نیته له (22٪) له چیمهنتو که دا.

**5- ئاسن.:**

هه ندیک سه رچاوه ی ئاسنی تی ده کریئت بو ده ست که وتنی ئوکسیدی ئاسن وه ک بیئریتی ئاسن.

6- هه ندیک سه رچاوه ی ئوکسیدی نه له منیوم



چیمه ننتۆ که ره سه یه کی گرنگی....



به تیگه ل کردنی چیمه ننتۆ له گه ل ئاو به ته نیا یان له گه ل لم و به رددا بو دروست کردنی گیراوه یه کی کونکریتی له ماوه ی چهند کاتژمییریکی کهم دا یه کده گریت و ده بیته بارستاییه کی رهق که ره قیه که ی زیاتر ده بیته به تیپه ربوونی کات.

ریژهی تیگه ل کردنی گه چ کاریگه ری گه وره ی ده بیته به جوړیک که نه گه ره له (3/3) که متر بیته نه وا چیمه ننتۆکه زور به زویوی رهق ده بیته له ماوه ی چهند خوله کی کدا و نه گه ره له (3/3) ش زیاتر بیته نه وا ده بیته هو ی بیه یزی چیمه ننتۆکه. هه روه ها ریژهی ئوکسیدی ئاسنیش یارمه تی کرداری سوتاندن ده دات به لام نه گه ره ریژه که ی زیاتر بوو له پیویست یه کده گریته له گه ل کالیسیوم که پیکهاته یه کی تازه پیکده هیئن که سیفه تی رهق بوونیان نیه. به هه مان شیوه نه گه ره ریژهی جیر زور زیاد بوو له پیویست نه وا چیمه ننتۆکه بی که لک ده بیته و له کاتی وشک بوونه و هدا درز ده بات نه گه ره ریژهی جیره کانیش که متر بوو له پیویست نه وا چیمه ننتۆکه بیه یز ده بیته. هه روا نه گه ره ریژهی ئوکسیدی نه له منیومیش زیاد بوو نه وا سوتاندنی چیمه ننتۆکه پیویستی به پله یه کی گه رمی به رز ده بیته و زوو رهق ده بیته، نه گه ره که متریش بوو نه وا زور به هیواشی یه کده گریته. هه روه ها زیاد و که می ریژهی تفته کانیش (ئوکسیدی کالیسیوم و پوتاسیوم) سلیکاش کاریگه ری خراپیان له سه ر چیمه ننتۆ ده بیته.

• ده توانریته ناوچه کانی فرنی چیمه ننتۆ به م

شیوه یه یی خواره وه دابه ش بگریته .:

- 1- ناوچه ی وشک کردنه وه (160 – 200 س °) Dring Zone
- 2- ناوچه ی ترشاندن (800-900 س °) Calcination Zone
- 3- ناوچه ی دروست بوونی کلینکه ره (1400 س °) Clinkering Zone
- 4- ناوچه ی سارد کردنه وه (800 س °) Coling Zone

جیگه ی باسه فرنه کان به خشتی گه رمی

که سیفاتی تایبه تیان هه یه ناوپوش کراون.

• له فرنه کاندانا و دووه م ئوکسیدی

کاربون ده بنه هه لم و تیگه له که خل ده بیته وه له سه ره وه بو لای خواره وه ی فرنه کان به شیوه یه کی لول پیچی هیواش که ماوه ی (2-3) کاتژمییر ده خایه نیته له کاتی چوونه ناوه وه ی که ره سه سه ره تاییه کان تا کاتی ده رچوونیان، که له م ماوه ی هدا کاری سوتاندن ته وا و ده بیته و کلینکه ری سوتا و یان چیمه تو ی سه ره تایی ده رده چیته که بریتیه له توپی خری بچوکی رهق که قه باره یان له (1/8 تا 3/4) نینج ده بیته و په نگه که شی سه وزیکی رهش با و یان بونیه کی توخه. که زوو سارد ده بیته وه و دواتر تیگه ل ده کرین به ریژهی (3/3) ی گه چ (کبریتاتی کالیسیوم) بو کونترول کردنی کرداری به ستن و رهق بوون. دواپی نه م تیگه له یه به ورده یه کی نه رم ده ها پردریته، جوړی چیمه ننتۆکه ده وه ستیته سه ره ریژهی ورده یه که ی چونکه چالاکی کیمای



چیمهنتۆ که ره سه یه کی گرنگی ....

رپژهی مهوادی نهتواوه له 1.5 زیاتر نیه

3Cao.Sio2 به رپژهی 25-50%

2- دووهم سلیکاتی کالیسیۆم

2Cao.Sio2 به رپژهی 21-45%

3- سی یه مه ئەلۆمیناتی کالیسیۆم

3Cao.Al2o3 به رپژهی 5-11%

4- فیریت و چوارهم ئەلۆمیناتی کالیسیۆم

4Cao.Al2O3Fe2O3 به رپژهی 9-11%

5- ئۆکسیدی کالیسیۆمی یه کنه گرتوو

6- ئۆکسیدی مه گنیسیۆمی یه کنه گرتوو

پیاوانه ی ئاوی چیمهنتۆ Hydraulic Modulus

$$2.2 - 1.8 = \frac{\text{Cao}}{\text{Al}_2\text{O}_3 + \text{Fe}_2\text{O}_3 + \text{Sio}_2} =$$

ئه گهر نهو رپژهییه زیاتر بوو له 2.2-1.8

ئهوا ئۆکسیدی کالیسیۆمه که وه کو خۆی

دهمیننیه وه و دهگۆردریت بۆ جیریکی کوژاوه و

دهکشیت و گهرمی به رههم دینیت که ئەمهش

چیمهنتۆ که بیهیزده کات، ئەگهر رپژه که شی له وه

که متر بوو سی یه مه ئەلۆمیناتی کالیسیۆم و

سی یه مه سلیکاتی کالیسیۆم دروست نابیت و له

جیاتی ئەوان دووهم ئەلۆمیناتی کالیسیۆم

دروست ده بیت.

پیاوانه ی سلیکا Silica Modulus

$$2.5 - 2 = \frac{\text{Sio}_2}{\text{Al}_2\text{O}_3 + \text{Fe}_2\text{O}_3} =$$

پیاویسته رپژهی (4%) Fe2O3 زیاتر نه بیت

ئه گهر زیاتر بوو ئەوا ئاسن له گه ل کالیسیۆم

یه که دهگرن و Caliciom Ferrite دروست ده بیت

که رهق نابیت.

$$5 - 1 = \frac{\text{Al}_2\text{O}_3}{\text{Fe}_2\text{O}_3} =$$

پیاوانه ی ئەلۆمینا =

Fe2O3

جۆره کانی چیمهنتۆ

ژماره یه کی زۆر له جۆری چیمهنتۆ هه ن

که جاران له دوو بۆکاته به وه چیمهنتۆی

سیفاته کانی چیمهنتۆ

1. به ته ری رهق ده بیت.

2. پیاویستی به دووهم ئۆکسیدی کاربون نیه

له کاتی یه کگرتندا.

3. له ئاودا ناتویته وه.

مواصفاتی چیمهنتۆ

ئه وه ی که صیفات ی چیمهنتۆ دیاری

ده کات بریتیه له سوتهمه نی به کاره یئراو و

پله ی وردی که ره سه سه ره تاییه کان و پله ی

گهرمی سوتاندن و ماوه ی سوتاندن و هارپینی

کلینکه ری به ره هم.

چیمهنتۆ مواصفاتی سروشتی و

میکانیکی هیه وه ک کیشی جۆری و وردی و

ماوه و هیزی یه کگرتن.

بیکهاته ی کیمیاوی چیمهنتۆ

Cao 60-65%

Sio2 20-24%

Al2O3 4-10%

Fe2O3 2-4%



چىمەنتتۈكەرسەيەكى گىرنگى....



4. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى سىپى:  
بەكاردەھىنرېت لە دروست كىردنى دىوان  
و سىپى كارى و پوخسارى مالان و مۇزايك  
و كاشىدا.
5. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى ئاسنى  
(Blast Furnace Cement) ئەم جورە لە  
چىمەنتتۈ بەكاردەھىنرېت لە و جىگايانەدا  
كەلەژىر ئاوى دەرياوەن چۈنكە  
بەرگىرەكى گەورەى ھەيە بۇ ئاوى دەريا.

- و ھەمويان بۇ مەبەست و لە بواری جياوازدا  
بە كاردهىنرېن بە تايبەتېش:
1. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى ئاسايى: كە  
جۇرېكى بەربلاوہ و بەكارھىنانى زۇرە لە  
دامەزراوہ كۆنكرېتتېھكاندا وەك پاىەو  
زەوى و سەربان و رېگەو فرۆكەخانەو  
بلۆك و ... ھتد.
2. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى كە زوو رەق دەبېت  
و پىئى دەلېن سوپەر كرىت, لەو



6. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى بەرگىكار بۇ ئاوى  
دەريا (Sea Water Cement) پېشى دەلېن  
سىواترا يا بەرگىكار بۇ كېرىتات  
(سوېرى) بەكاردېت بۇ ئەو شوېنە  
كۆنكرېتتېھكەنى كە ئاوى دەريا لېيان  
دەدات وەك پەسسىفى بەندەرەكان و  
رېگرەكانى شەپۇلەكان و ... ھتد.
7. چىمەنتتۈى پۇرتلاندى بۇ خەزانەكان:

- جىگايانەدا بەكاردەھىنرېت كە پېويستە  
زوو رەق بېت و ھىزىشى زۇر بېت كە  
رېژەى سىئەم سلىكاتى كالىسىئومى  
بەرزە.
3. چىمەنتتۈى كە رېژەى ئوكسىدى  
ئەلەمنىئومى بەرزە (High Alumina Cement)  
ئەم جورە بەكاردەھىنرېت لە ناوپۇش  
كىردنى فنى تەننەدەدەدا گەمەزە و





چیمهنتۆ گهرسه یه کی گرنگی ....

گرنگی داهاتی حکومتی ههریمی کوردستان بوون و به شداریه کی گهره یان هه بووه له به ئه نجام گه یاندنی پرۆژه ئاوه دانیه کانی ئه م چهند ساله ی کوردستاندا. بویه ده کریت بۆ له مه و دواش گرنگی زیاتریان پی بدریت و که م و کورپییه کانیا ن نه هیئریت و هه ولی به گه رخشته وه ی هیلی دووه می کارگه ی تاسلوجه بدریت به مه به سستی زیاد کردنی به ره می و دابینکردنی پیداو یستیه کانی بازارو ها ولاتیان له م قوناغه نوییه ی ئیستادا.

\* \* \* \*  
\* \* \*

- به کارده هیئریت و درز نابات له کاتی تی کردندا و گهرمی ناداته وه و ریژه یه کی که می سئی یه م ئه لومیناتی کالیسیۆم و سئی یه م سلیکاتی کالیسیۆمی تیدایه .
8. چیمهنتۆی پورتلانندی تی که لی کرنک (Karnak Cement): له میسر دا زۆر به کارده هیئریت له بهر هه رزانی تیچوونی له پرووی ئابووریه وه .
9. چیمهنتۆی بۆزۆلانا (Puzzolako): له و جیگایانه دا به کاردی ت که نزیکن له ئاوه وه وه ک به نداوه کان به دریژی کاتیش زیاتر ره ق ده بییت و بریتییه له پاش ماوه ی بورکانی که له ئیتالیا دا زۆره .
10. چیمهنتۆی سروشتی (Natural Cement) له لایه ن رۆمانیه کانه وه به کاره یئراوه و به که لکی ئه و جیگایانه دی ت که له ژیر ئاوه وه ن و ده بییت زوو ره ق بییت .
11. جووری تایبه تی له چیمهنتۆ که هه موویان سیفات و پیکهاته وه به کاره یئانی تایبه تیان هه یه وه ک چیمهنتۆی سوړیل و کین و فوسفات و سلیکات و چیمهنتۆی بهرگریکار له داخوران و شه ق بردن .

#### سه رچاوه

\* المدخل في علم الكيمياء للمهندسين/د. محمد يوسف و د. محمد حسين عبدالمجيد/1997 دار المعارف كورنیش النيل/ قاهرة/ مصر.

- له کو تاییدا له کوردستاندا سئی کارگه ی گهره ی چیمهنتۆ هه یه له له یلان و تاسلوجه و سه رچنار که چیمهنتۆ به هه ر دوو پیگه ی وشک و ته ر به ره م ده یئن و پۆل و کاریگه ری گهره یان بینیه وه له



## جائزة بريز كير المعمارية للمهندس المعماري الدانماركي لعام (2003)

ووركرتن و ووركيراني له ئينته رينته وه: ئه ئنا زيار له حمده عومهر على

الموهبة العظيمة و نحتفل بها لهذا الربع من القرن.

الهيئة المحلفة التي اختارت جون اوتزن كفائز لسنة 2003 تتضمن رئيسه اللورد رود تشيلد رئيس سابق بصندوق التراث الوطني التذكارى البريطانى و سبق أن ترأس معرضا قوميا لفنون تلك البلاد، جيوفاني اجنيلي الراحل (رئيس سابق فيات تورينو-ايطاليا)، فرنك جهري مهندس معماري حيث فاز بجائزة بريز كير عام 1989، عائدة لويز هاكستابل مؤلف و ناقد معماري في نيويورك، كارلوس جيمينيس استاذ في جامعة رودز للهندسة المعمارية، و رئيس استوديو كارلوس جيمينيس هيوستن - تكساس، جورج سلفيتي رئيس الهندسة المعمارية في جامعة هارفرد .

بين حائزين السابقين لجائزة بريز كير فيليب جونسن، فائز بريز كير الأول (1979) " لويس باراجل المكسيكية (1980) " جيمس ستيرلنج من بريطانيا العظمى (1981) " كيفين روتش (1982) " إيوه مينج بي (1983) " ريتشارد مير (1984) " هانز هولن النمساوية (1985) " غوتفريد بويهم الألمانية (1986) "

المهندس المعماري الدانماركي

Utzon

مصمم دار نوبرا سدني في استراليا

اختير كفائز 2003 لجائزة بريز كير

للهندسة المعمارية

حاز المهندس المعماري جون اوتزن على جائزة بريز كير لسنة 2003 في 20 مايو 2003 المقام مراسيمها في مدينة مدريد - اسبانيا تتضمن هذه الجائزة مبلغا مقدارها (\$100.000) كمنحة ونوط برونزي. حيث استست هذه الجائزة عام 1979.

إن هدف جائزة بريز كير للهندسة المعمارية هو التكريم السنوي لمهندس معماري مبدع المساهم للمهام الإنسانية و البيئية ضمن فن الهندسة المعمارية. و في تصريح لرئيس المؤسسة بريز كير (توماس جي بريز كير)، أعلن إن المهندس المعماري جون اوتزن قد صمم بناية جميلة جدا في استراليا و التي أصبحت رمزا وطنيا لكل دول



جائزة بريتز كير المعمارية ...

البرازيلية (1988) "فرانك جيهري (1989)"  
 ألدو روزسي الإيطالية (1990) "روبرت  
 فينتوري (1991) "الفارو سيزا البرتغالية  
 (1992) "فومجيكو ماكي اليابانية (1993)"  
 الفرنسي دي بورزامبارك (1994) "تاداواندو  
 (1995) "رافائيل مونيو الإسبانية (1996)"  
 سفيري فين النرويجية (1997) "بيانو رينزو  
 من إيطاليا (1998) "السير نورمان فوستر  
 للمملكة المتحدة (1999) "رم كولهاوس  
 الهولندية (2000). وفي عام 2001 استلم كل  
 من جاك هيرزوج وبير دي ميورون من  
 سويسرا وجلين مركت إسترالي لسنة  
 الماضية.

\* \* \* \*

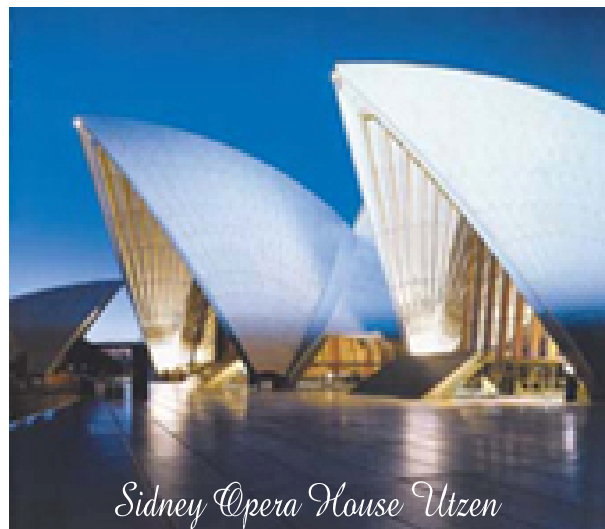
## له نامانجه كانی یه کیتی نه ندازیارانی کوردستان

\* پشتگیری و پته و کردنی بزوتنه وهی  
 رزگاری خوازی گه لی کوردستان و حکومه تی  
 هه ری می کوردستان له سه ر ئاستی ناو خو و  
 ده ره وه.

\* پته و کردنی په یوه ندی له نیوان  
 نه ندازیارانی کوردستان دا.

\* کارکردن بو پیگه یاندنی نه ندازیارانی  
 کوردستان و بهرزکردنه وهی ئاستی زانستی  
 و پروونا کبیریان بو دهسته بهرکردنی گه شهی  
 ئاستی پیشه یی نه ندازیاران له هه روو  
 لایه نی زانستی و پراکتیکه وه تا بگو نجی  
 له گه ل پیداویستیه کانی گه شه کردنی  
 زانستیدا.

\* کارکردن بو دابین کردنی ریکارو  
 نه هیشتنی بیکاری له ناو نه ندازیاراندا و  
 مسوگه رکردنی دواوژی نه ندامانی له تافی  
 پیری و نه خو شی داو قه ره بوو کردنیان  
 له کاتی توو شبوونیان به کاره سات.



*Sidney Opera House Utzen*



## عمارة زها حديد ...

### بين رصانة الجذور الشرقية و تفكيكية الغرب القلقة

له ثينته رنيتيه وه ودر كيراوه له لايه ن ئه نذازيار ئه حمه د عومه ر على

د. علي الثويني

مقامه سوى عقدين من الزمن. فيا ترى كم من العقود سيستمر تيار (التفكيكية) حتى يأفل، بعد أن اقترن اسمه بالعراقية زها حديد.

هي الأنسة زها كريمة السياسي الليبرالي و الاقتصادي العراقي المعروف محمد حديد. الموصل (1906- لندن)، الذي اشتهر بتسيير اقتصادي العراق أبان بواكير الحقبة الجمهورية (1958 – 1963) ولدت في بغداد عام (1950) و أنهت الثانوية فيها ثم دراستها الأولية في الجامعة الأمريكية في بيروت (1971) ثم التحقت بالدراسة في بريطانيا تحت إشراف (الكولهااس) و تدربت في الجمعية البريطانية للعمارة (AA) ثم عملت في بريطانيا بعد تخرجها عام (1977)، مع (مكتب العمارة الميتر و بوليتان) و بالتوازي مع عملها كعميدة في كلية العمارة و التي خلالها التقت تيار (التفكيكية). المعماري الذي اشتهرت به بعد ذلك، ثم انفصلت بعد حين لتعمل بمفردها ابتداءً من العام (1987). و تسنى لها أن تحصل على شهادات تقديرية من أساطين العمارة مثل الياباني كانز و تانك، و انتظمت كأستاذة زائرة أو أستاذة كرسي في عدة



تثار زوبعة من اللغط عند تداول اسم تلك المعمارية العربية، التي هي الأنثى الأولى في التأريخ الحديث التي قفز اسمها إلى مصاف فحول العمارة العالمية، و ممن نازعت بجدارة أهل تيار و نزعة مستحدثة و بارزتهم في عقر دارهم، و أثبتت فيها حال كرو إقبال. و بالرغم من حالة القلق التي تنتاب رسوخ هذا المنهج الجديد في العمارة و الذي أتخذ الحديث عنه شوطاً من وجهة نظر تمتد بين الهرطقة



عمارة زها حديد بين .....

مرسى السفن في بليمو في صقلية (1999) و المركز العلمي لمدينة و ولفسبورغ الألمانية (1999) و كذلك المسجد الكبير في عاصمة أوروبا ستراسبورغ (2000) و منصة التزلق الثلجي في أنزبورك (2001) و في المنطقة العربية متحف الفنون الإسلامية في الدوحة و جسر في أبو ظبي شاركه به قبل اشهر. و لشدة الغرابة في التيار المعماري الذي تشيقت له، و نتيجة لحالة التوجس منه، فقد بقيت أغلب تصاميمها حبراً على الورق، يضرب المسيرين لها أحماساً في أسداس عن فحواها و جدواها.

و في سياق الحديث عن زها حديد لا بد أن نخرج إلى تيار العمارة التفكيكية. دي كونستروكتيفيسم (Deconstructivism)، الذي صعد نجمه خلال نهايات القرن العشرين. و حاكي في بعض جوانبه الطراز (الإنشائي) Constructivism) الذي كان قد ظهرت في الاتحاد السوفيتي في ثلاثينات القرن العشرين، برغم من أن العديد من النقاد و الأنصار قد أنكروا عليه تلك المحاكاة و التداخل، و عزوه إلى مواءمة مؤقتة حدث بالصدفة. و الإنشائية تيار ظهر إبان غليان الشعور الثوري في العالم و اقتترانه بخطاب فكري كان قد تمخض عن حاله الاختناق الاقتصادي الذي عم العالم في نهايات العشرينات و توج بأزمة (1929) الرأسمالية التي قوت موقف المتحججين بالتغير الثوري و أسلوب الصراع الطبقي الذي يدعو في بعض جوانبه إلى التملص من الماضي الرأسمالي و الوثوب إلى حالة فكرية جديدة متجددة تعتمد

و عند معاينة أعمال زها نلاحظ للوهلة الأولى القلق و عدم الاستقرار صريحاً على محيا تلك الأعمال و كونها فاقدة للطمأنينة والاستقرار البصريين برغم من تعاملها الحذر مع المساحات التي تبدو و كأنها زيد قطعة بسكين لكن بعض النقاد لاحظ حالة من الصرامة في تصميمها تستند في أساسها على توسع ظاهري مستمد من طاقة كامنة ماثوثة هنا و هناك في الفضاءات المعمارية، و كذلك من حالة الاسترسال إلى الفضاءات الداخلية و الخارجية بشكل لا متناه، مما يعكس حالة الخلفية الإسلامية لنشأتها و التي تلتقي مع التناغم و الاستمرارية بين الفضاءات الداخلية و الخارجية للعمارة الإسلامية، ناهيك من حال التجريد الزخرفي الذي لا يحده الإطار المحدد للمسطوح. و قد ربط البعض بين تلك الحالة و بين استرسال و انسيابية خطوط الخط العربي الذي يمكن أن يكون قد أثر في بواطن خيالها المعماري، و الذي جعل خطوطها المتموجة تحظى بالأسبقية في التصاميم و من أهم تلك التصاميم نادي الذروة، كولون، هونغ كونغ 1982-1983 مشروع مسابقة. و تنفيذها لنادي (مونسون بار) في سابورو اليابان 1988-1989، و كذلك محطة إطفاء فيترا. ويل أم رين 1991-1993، و دار أوبرا كارديف في بريطانيا 1993-1995 مشروع مسابقة، و مجموعة من أعمال أخرى تتضمن توسعات في مجمع البرلمان الهولندي في لاهاي 1978-1979، و إسكان (ابا) IBA برلين 1983، و



عمارة زها حديد بين .....

كما هو الحال لدى بعض شعوب أوروبا و أمريكا و من هذه الأجواء نشأت فكرة التفكيكة الحديثة التي تشرئب إلى الإنشائية الأولى و التي يمكن رصد تألق نجمها منذ نهايات عقد ثمانينات القرن العشرين و نرصد بعض لمحات المحاكاة بين التيارين متجسداً في التراكب القطري (Diagonal Overlapping) و لا سيما بالنسبة للأشكال المستطيلة و كذلك الأشكال شبه المنحرفة, و استعمال السطوح أو المقاطع المتعرجة كما لمسناه في أعمال المعمار (ليسيزكي) و كذلك (ماليفيتش) أو (تالين) و اتسع نطاق الممارسة في العمارة التفكيكية في كم من الأعمال التي أشادها لفيف من المعماريين تمت بجذورها لجنسيات مختلفة منهم (كوب هيمبلو) و (ايسنمان) و (كيري) و (كولهاس) و (ليبسكيند) و (تشومي) و كذلك العراقية (زها حديد).

ويأخذ هذا التيار المثير للجدل منحى لحالة استئصالية ثنائية التوجه, تخص الأولى العلاقة بين الأشكال الإسقاط و بين الأشكال و سياقها العام من خلال كبح جماح الانسيابية و الثانوية تشويش و قطع دابر العلاقة بين الداخل و الخارج و بغض النظر عن تلك القطعية الحادثة بين الخارج و سياقه الداخلي فإن التفكيكية تقوض المسوغات المتعارف عليها بما يخص الانسجام و الوحدة و الاستقرار الظاهري. و على فإن الحركة التفكيكية في العمارة تعتبر صرعة جديدة أو تيار منهجياً أو شطحة و نزوة تجديدية.

جديدة لا تمت بصلة إلى الماضي. و شاعت أسماء من المعماريين منهم (كاندنسكي) و (ماليفيتش) و (نعوم كابو) و (كارزيمير مالفيتش) بعد أن سبق له أن أوجد بدعة السيادة (Supermatie) لينخرط تبعاً في هذه النحلة المعمارية. و كان أكثر ما ميز هذا التيار هو تحطيم الفروق بين الرسم و النحت و إعادة خلطها في بوتقة معمارية, ذات نزعة واقعية و يمكن تلمس الاتجاه الوظيفي فيها و لكنه ينحصر في القيمة التعبيرية للإنشاء و بتلك النزعة فقد نبذة حالات الزخرف حتى السانج منها, و انحصرت القيمة الجمالية للمبنى بما تبديه العلاقات الشكلية للحجوم و الكتل و الفراغات كما تبرزها المعطيات الإنشائية. و قد شجع ذلك على استعمال خامات جديدة كالمعدن و الزجاج و اللدائن لكي تتبع فكرة تعبر عن الحياة بالهيئة التي يشكلها العلم كما وصفها (كابو). و قد أخذ هذا المذهب يتناغم في بعض شطحاته مع التكعيبية بحيث اعتبرت الأشكال الحجمية كالمكعب و الاسطوانة و المخروط تحوي في جنباتها قيمة إنشائية. و من أهم المباني التي تجد فيها هذا التيار مشروع صحيفة (البرافدا) الحقيقية في سان بطر سبورغ و مشروع مجمعات إدارية في موسكو.

و بنفس الروح الثورية و بحالة متجددة من القطيعة مع الماضي لما يحمله من ذكرى موجعة للسانر و مضيققة لفسحة الأمل, و بما كان يتسم به من طغيان و تمييز و طبقيّة, و



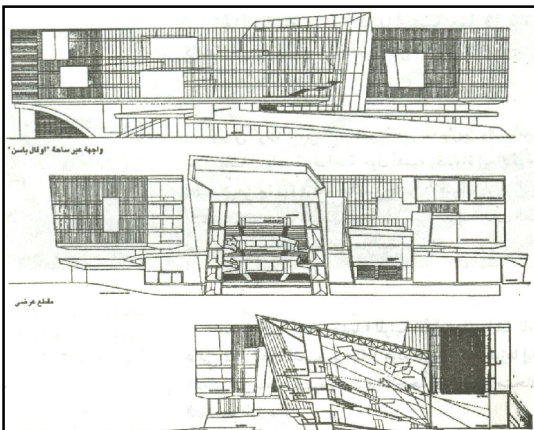
عمارة زها حديد بين .....

سرعان ما تتلاشى فيما يخص الإنتاج الفكري خلال الحقب الماضية، إن ذلك يثير فينا التساؤل عن كم من الوقت ستستغرق هذه الشطحة المعمارية ؟

و من الملفت للنظر أن زها حديد تشكل جيلا من المعماريين العرب المتحدرين من بيوتات سياسية كما هو الحال لدى المعماري رفعت الجادرجي ابن السياسي العراقي اللبرالي كامل الجادرجي، وكذلك الحال للمعماري هشام المدفعي، المتحدر من عائلة سياسية و كان ذلك الظاهرة الرامزة تدلل على المغزى البناء الذي تبناه هؤلاء الساسة الذين توجوا منحاهم البنائي هذا بذرية تحترف البنيان، و تسمو به إلى أعلى مصاف الجدية و الانضباط الأخلاقي، الذي أوصلهم لهذا الموصول. وربما لا نغالي أو نجحف إذا قارناهم مع الكثيرين من أبناء السياسيين العرب في هذه الأيام الذين كثرت مثالهم بما أوتوا من هدم و عبثية ناهيك من عدم نزاهة اليد.

و يمكن اعتبار تلك الحركة حالة من الشردمة الجديدة لمشارب العمارة و نحلها، ولاسيما بما تكتسيه من حالة يصفها البعض بالخداع، أو البعض الآخر من أجيال المعماريين الصاعدين يعتبرها حالة إبداعية القصد منها قيادتهم 'لى أفاق جديدة من الأشكال المستحدثة. أو يمكن أن يكون المغزى في ذلك إنها تعرضت ما هو غريب بأسلوب التشويه و التجزئة التي اتبعت منهجية التصادم الفض بدل اللباقة في الإقناع و ثمة تشبعات و اقتباسات كثيرة في ذلك الطراز منحدره من أشكال التراثية التقليدية إنها أشكال مشوشة أكثر مما هي عناصر قادمة من تراث المعماري الإنساني، كالأساطين و كالعقود و الحنايا. إنها حالة من مهاجمة الصميم أكثر مما هي أضرار للأطراف لما جبلت عليها العمارة خلال مراحل تطورها. و يمكن بهذا السياق اعتبار زها حديد لا تمت بصلة بشكل مباشر للعمارة التراثية التي تشكل خلفياتها العربية الإسلامية أو لحالة الإحياء المتوخاة التي لمسناها منذ عقد الخمسينات من القرن العشرين. بقدر ما يمكن أن يكون إحدى جوانبها متأتية من المؤثرات للخلفية الثقافية.

لا يمكن التشجيع لتفكيكية زها لكونها عربية حتماً أو حتى الوقوف ضد تيارها المتبوء للصفوف الأولى اليوم بما يبثه من إبهار مقصود. و يمكن التروي لما ستؤول إليه النتائج. فكم من حالات التناقض حصلت بين المنطلقات النظرية و النتائج التطبيقية في





## رول و کارېگهري نوسينگه نه اندازه بيهگان له پيشخستن و ثاوه دان کردنه وه و جوانکردنی بيناسازی له کوردستاندا..

نماده کردنی کوفاري نه اندازه ياران

بيناسازی له کوردستاندا له دواي راپه رينه وه؟

په 4/ نایا نه نوسينگانه سووديان له تهکنه لوژياو پيشکه وتنه کانی دونييا وهرگرتووه بو پيشخستن و جوانکردنی بيناسازی له کوردستاندا؟

په 5/ نه و ديسپلینانه (مهرجانه) چين که دهبيت نه اندازه ياری بيناسازی په چاوی بکات له کاتي ديزایني بينادا؟

په 6/ نایا نه نوسينگانه بهرپرسيار دهن له کاتيکدا بينايه که به هوی پرووداوی سروش تيه وه وهک بومه لهرزه و لافاو هتد... دهروخين و کاره ساتي گيانی و مروی لي دهکه ويته وه؟

په 7/ نه نوسينگانه له لايه ن هيچ کهس و لايه نيکه وه چاوديري ئيش و کاره کانيان دهکريت يان نا؟

په 8/ نایا تا چ راده يک په چاوی لايه نی نايه وه ري خهک کراه به ديزاين نه خشه؟

بهمه به سستی زانینی رولی نوسينگه نه اندازه بيهگان له پيشخستن و جوانکردنی روخسار و جه وههري بيناسازی له کوردستاندا و زانینی راده ي پابه ند بوونی نه و نوسينگانه به مهرجه زانستی و نه اندازه بيه گانه وه له کاتي دانانی پلان و کيشانی نه خشه ي بيناکاندا، چوئي تي ئيش کردنيان، راولوچونيان، (8) هه شت پرسيارمان ناراسته ي پينج نوسينگه ي نه اندازه ي به نمونه کرد.. له خواره وه وه لامی نه و نوسينگانه تان ده خه ينه بهرچاو...

### \* پرسياره گان

په 1/ نه نوسينگانه به گویره ي چ ياسا و رينماييه که کراونه ته وه وکی بوی هه يه نوسينگه ي نه اندازه يی بکاته وه؟

په 2/ سروش تي کاری نوسينگه نه اندازه بيهگان چين؟





\* \* \*  
\* \*

جیبه جی کردنی هەندیک لەو پرۆژانە ی که  
نەخشەیان بۆ کیشر او ه .

وێلامی پرسبیاری سی یه م:

بەلێ تا رادەیک توانراو ه بە تایبەتی دوا ی  
ئەم ئازادییە، چونکە پێشتر هەموو  
ئەو کەسانە ی کە لە زانکۆکان دەر دەچوون  
دەبوایە لە فەرمانگە ی میری دابمەزری ن و  
بۆشاییان نەبوو بە هیچ جوړیک ئیشی دەر و ه  
بکەن تا نەگەنە پلە ی راویژکاری، کاتی ک  
دەگەشتنە پلە ی راویژکاری توانای دا هی نان  
و ئیشی باشیان نە دە ما . بە لām ئیستا لە م  
سەردەمی ئازادیە دا دە بینین کاتی ک گەنجی ک لە  
زانکۆ دەر دەچیت دە توانیت دابمەزری ت و لە  
هەمان کات دا ئیشی دەر و ه ویش دە کات و  
هەموو زەوقی فەنی و توانای گەنجی  
بە کار دینیت، بێ گومان دە توانیت شتی نو ی و  
دا هی نان بکات .

وێلامی پرسبیاری چوارە م:

تا رادەیک توانراو ه کە سوود لە  
تەکنەلوژیا و پێشکەوتنی دنیا وەر بگیری ت .  
لە رووی تەکنەلوژیا و ه لە سایە ی ئە م  
ئازادییە دا توانراو ه چەندە ها هۆکاری بە یە ک  
گەشتن و لە یە ک تی گەشتن پەیدا ببی ت و ببی تە  
مایە ی بە یە کتر بە ستنە و ه ی سەر انسەری  
جیهان بە یە کتریە و ه، لە هۆکارە کانیش زو رن  
.. و ه ک:

﴿ کۆمپیوتەر، سە تە لایە ت، چەندە ها  
هۆکاری تر کە لە ئەنجامی کۆچکردنی  
خە لکە و ه بۆ دەر و ه ی و لات دروست بوو ه ﴾ .

سەر هتا نوسینگە ی ئەندازە یی (جلال) کە

خاوەنی بەرپز ئەندازیاری تەلار سازی اجلال  
حمە امین احمد اە ... بە م شیۆه یە وە لām ی  
پرسبیارە کانی داوینە تە و ه:



ئە ن د ا ز ی ا ر : ج ل ل ا ل ح م م د ئە م ی ن ئە م م ح م م د

وێلامی پرسبیاری یە کە م:

کردنە و ه ی نوسینگە ی ئەندازیاری بە پی ی  
رە زامە نە دی یە کیتی ی ئە ن د ا ز ی ا رانی  
کوردستانە و ئە وانی ش پابە ن د ن بە چە ن د  
یاسایە کی تایبە ت پێیانە و ه بۆ کردنە و ه ی ئە و  
نوسینگە یە ی کە دا واکە یان ئا راس تە دە کات، کە  
ئە وانی ش بریتین لە و ه ی کە دە بی ت ئە و  
نوسینگە یە چە ن د کە سی کی پسی پۆری لە بو ارە  
جیا جیا کاند ا کاری تی دا بکە ن .. و ه ک بی نا  
ساز ی و شارستانی و کارە با یی و پو پی و  
کارمەندی کارگی پری .

وێلامی پرسبیاری دوو ه م:

سروشتی کاری نوسینگە ئەندازەییەکان  
بریتین لە ئامادەکردنی نەخشە ی بی نا سازی و



وھلامى پرسیاری ھەوتەم:

ئەم نوسینگانە بەھیچ جۆرىك چاودىريان لەسەر نیە چونكە كارەكە كاریكى ئازادە و دەبیئت ھیچ سانسوریكى لەسەر نەبیئت تا بتوانیئت بە ئازادی و بئى تەگەرە خستنه سەر ئیشەكان، ئیشەكان بەرەو پئیش بچیت ئەگەر سانسوری لەسەر بیئت ئەوا پئیشكەوتن و دواكەوتنى پرۆژەكان پابەند دەبن بە پئیشكەوتن و دواكەوتنى ئەو كەسەى كە ئیش و كاری چاودىرى پئى ئەسەپیریت، ئەتوانین بئیشوبھینین بە ھۆنراوہ ئەگەر چاودىرى لەسەر بیئت ئەوا ئەو ھۆنراوہیە لە دایك دەبیئت كە بەدلى ئەو كەسەیە كە چاودىرىیەكە دەكات، ئەمەش ئەوہ ناگەیەنیئت كە بەھیچ شىوہیەك ناییئت كەس رەخنە بگریئت، بەلكو دەبیئت وەك ھەموو بابەتیكى ھونەرى ئەدەبى بکەویتە بەر رەخنەى بنیاتنەر تاكو بابەتەكە بە پیزتربیئت و ھەلھینجراوى ناخی میلەتەكەى بیئت.

وھلامى پرسیاری ھەشتەم:

تا رادەییەكى باش رەچاوى بارى ئابوورى خەلك كراوہ.

لەكو تايیدا دەمەویت بلیم: ئیئمەى خاوەن نوسینگە دەبیئت بو پاره ئیش نەكەین و لە پیناوى كارەكانماندا ئیش بکەین، چونكە بەراستی ھونەرى نەخشە كیشن ھونەریكى جیھانیە و لە ھیچ لە كارە ئازادەكانى تری جیھان ناچن، پئیشكەوتن و بەرەو پئیش چوونى ھەر ولاتیك پەیوہستە بە پئیشكەوتنى

ئەو دیسپلینانەى كە دەبیئت ئەندازاریكى بیناسازی رەچاوى بكات ئەم خالانەى لای خواروہن:

- 1- دەبیئت سەردانى زەویەكە بكات و بارى بەرز و نزمى و دراوسىیى ھەلبەسەنگیئیئت.
- 2- ئاراستەى بیناكە یەككە لە مەرجه ھەرەسەرەكیەكانى نەخشە كیشن كە دەبیئت نەخشە كیشن زۆر وردبەین بیئت تیایدا.
- 3- جموجۆل لە نیوان ژوورەكاندا یان جەناحەكاندا دیسانەوہ گرنگیەكى تاییبەتى خوى ھەیە كە دەبیئت نەخشە كیشن بە ئاگابیئت لى.
- 4- تا رادەییەك دراسەكردن و ناسینی بارى دەرونى خاوەن بیناكە ھۆكاریكى ترە.
- 5- دواخال كەلە ھەموویان گرنگترە ئەوہیە كە دەبیئت نەخشە كیشن زۆر بە ئاگا بیئت لە كەلەپورى ولاتەكەى خوى تا بیكات بە بناغەییەك بو كارەكانى.

وھلامى پرسیاری شەشەم:

لە كاتیكدا ئەگەر نەخشە كیشنانى بیناسازی و ئینشائى و جیبەجئ كردن لەلایەن ئەو نوسینگەییەوہ بیئت و كەرەستەكانیش تەواو مواصەفات بن ئەوا ئەو نوسینگەییە بەرپرسیارە، بەلام ئەگەر تەنھا نەخشەى بیناسازی كردبیئت یاخود بیناسازی و ئینشائى كردبیئت و جیبەجئ كردنى لەلایەنى ئەو نوسینگەییەوہ نەبیئت و



نوسینگه ی ئەنداز یاری تایبەت بە خو ی بکاتەو بەبێ گو ی دانە (یاسا و پینمای) لەبەر نەبوونی چاودیری یان لی پرسینەو لەلایەن یه کیتی ی ئەنداز یارانەو.

**وێلامی پرس یاری دووهم:**

سروشتی کاری نوسینگه ئەنداز یاریه کان که ئیستا هەن خو ی دەبینیتەو لە دانانی نەخشە بو (خانوو، بیمای بازرگانی، پیشه سازی) یان ئیمزاکردن لەسەر نەخشە بەمەبەستی پەسەند کردنی لەلایەن یه کیتی ئەنداز یارانەو.

**وێلامی پرس یاری سێ یه م:**

بەشیۆه یه کی گشتی زۆر بەی ئەو نوسینگه ئەنداز یاریانە ی که ئیستا هەن و کار دەکەن لە بازاردا نە یانتوانیوه گۆرانیکاریه کی ئەوتۆ بکەن لە پوختسار و جەوهەری بیناسازیدا لە کوردستاندا، چونکه زۆر بەی نوسینگه کان پسپوړی بیناسازیان نیه.. بە مانایه کی تر ئەنداز یاری تەلار سازیان نیه که کاری ئەو گۆرانیکاریه لە زۆر بەی نەخشە کان بکەن، زۆر بەی نەخشە کان یان پروپیۆ یان وینە کیش یان ئەنداز یاری شارستانی-ئاو دیری-میکانیک-کشتوکال دەیکەن که ئەمە کاری خۆیان نیه و تەنها نەخشە ی کۆن دووبارە دەکەنەو و ئەمەش نایبیتە هۆی گۆرانیکاری لە پوختساری بیناسازیدا، لە کاتی کدا ئەگەر ئەو نەخشە نە ئەنداز یاری تەلار سازی بیانکات ئەوا گۆرانیکاری بە پرونی دەردەکەویت و نمونە ی

هەرشاریکی تری پیشکەوتووی ئەم جیهانە دەبینیت چ لە گو قار و رۆژنامەکاندا بییت یا خود لە شاشەکانی تەلەفزیۆنەو بییت، یه کسەر بر یاری ئەو دەدەین که ئەو شارە چەند پیشکەوتوو بەبێ ئەو ی ره چاوی وەزیفه ی بینا کان بکەین. کهواته بینا کان بوونه پیناس و ناساندنی باری پیشکەوتنی ئەو کۆمەلگایه، کهواته دەبییت ئیمه ی خاوەن هونەری بیناسازی هونەرە که مان بکەینه شوپرشیکی نوی بو ناساندنی باری پیشکەوتنی کۆمەلگاکه مان و بۆیه دەبییت چ میری چ ریکخراوە کان تەنانەت هەر تاکیکی ئەم کۆمەلگایه ببیتە هاندەر ی ک بۆ بەهیز کردن و بەرهو پیشبردنی لایەنی هونەری بیناسازی و لە کۆتایدا ببیتە ناسنامە ی کۆمەلگاکه مان.

\* \* \*

نوسینگه ی (نما) ش بو کاری ئەندازە یی بە شیۆه یه کی راشکاوانه وێلامی پرس یاری گو قارە کهمانی دایه وە بەم جوړه ی لای خواره وە:



ئەنداز یاری: سۆران مەمەد مەستەفا



ئەنداز یاری: سەلاح تاهیر



نوسینگه یه ده بیټ بهرپرسیار بکریټ له ههر کم و کورپیه که له و بینایه دا پروبدات.

**وهلامی پرسپاری حه و ته م:**

نه خیر ئه م نوسینگه ئه ندازیاریانه له لایه ن هیچ که س و لایه نیکه وه چاودیږی ئیش و کاره کانیان ناکریټ.

**وهلامی پرسپاری هه شته م:**

به لئى ره چاوی باری ئابووری خه لک کراوه له کاتی دانانی نه خشه ی ههر بینایه کدا و نرخه کان به بریکى زور داشکیټراوه به شیوه یه که بگونجیټ له گه ل باری ئابووری هاو لاتیاندا.

**دواتریش راو بوچونی ئاوها بوو**

بهرای ئیمه وه کو نوسینگه ی ئه ندازیاری (نما) که نوسینگه یه کی ئه ندازیاری گشت گیره و نزیکه ی چوار ساله کار ده که یین و گه لیک کادر و ئه ندازیارمان هه یه له بواره جیا جیاکاندا، پیمان وایه ئه و سیستمه ی که ئیستا کاری پی ده کریټ له لایه ن یه کیټی ئه ندازیاران ه وه سیستمی که هه له یه چونکه نه یه توانیه وه هه ندیک یاسا و رینمایى دابنیټ که گورپینی پوخسارو جه وه هر بیناسازی له کوردستاندا لیټکه ویټه وه به تایبه تی له دواى راپه رینه وه. بو نمونه کاری په سه ند کردنی نه خشه ته نها لایه نی ماددی تیا ره چاو ئه کریټ له گه ل ئه وه ی که لیژنه یه که پیټ که به ییژنیټ بو په سه ند کردنی نه خشه کان وه لیژنه که ش تایبه ت مهنده به ئه ندازیارانی ته لارسازی که ئه مه کاریکه له بهر ژه وه ندی

به شیوه یه کی گشتی ئه م نوسینگانه سوودیکی ئه و تویمان وه رنه گرتووه له ته کنه لوژیواو پیټشکه و تنه کانی جیهان بو پیټشستن و جوانکردنی بیناسازی له کوردستاندا ته نها ئه وه نه بیټ که توانراوه سیستمی نه خشه کردن بگوردریټ له ده سته وه بو کومپیوتهر له زوربه ی نوسینگه کاندا.

**وهلامی پرسپاری پینجه م:**

گه لیک هوکار و مهرج هه یه که ده بیټ ئه ندازیاری ته لار سازی ره چاوی بکات له کاتی دانانی نه خشه دا له گرنگترینیان:

- 1- پرووی بیناکه به گویره ی تیشکی خوږ.
- 2- پرووی بیناکه به گویره ی بیناکانی ده وروبه ر.
- 3- کاریگه ری که ش و ئاوه و او دیارده سروشتیه کان له سه ر بیناکه.
- 4- کاری بیناکه .. واته مه به سستی به کاره ییانی و هه ندیک کاریگه ری تر...


**وهلامی پرسپاری شه شه م:**

به گویره ی ئه و یاسا و رینماییه ی که له جیهاندا هه ن و کاریان پی ده کریټ هه ندیک رینمایى و مواصه فاتی دیاری کراوه هه یه که ده بیټ ئه ندازیاری نه خشه کیټش یان ئه ندازیاری شارستانی که هه لده ستیټ به دانانی نه خشه ی ئینشائی بیناکه په یره ی بکات بو ئه وه ی له کاتی پودانی ههر کاره ساتیکی سروشتیدا ئه و بینایه زهره ر مهند نه بیټ، بو نمونه له کاتی ره شه بایه کی



نهم لیژنه یه پسیوړی ته لارسازی و  
شارستانی تیډابیت).

\* \* \*

نوسینګه ی شیخ عومەر نوسینګه یه کی   
نهندهزیی تره، ئه ویش بهم جوړه وهلامی  
پرسیاره کانی داینه وه:



نهندهازیار: شیخ عومەر ده جوی

وهلامی پرسپاری یه که م:

سروشتی کاری نوسینګه ی نهندهازیاری  
به گویره ی پله ی نوسینګه که یه له  
پاویژکاریه وه بو دیزاین یان سه رپهرشتی  
کردن واته دهست پی ئه کات به کاری  
پاویژکاری نهندهازیاری و دیزاینی نه خشی  
شار بو بچوکتري یان گه پرک و  
خزمه تگوزاریه کان کاتیك تایبه تمه ند له  
نه خشی شاردا هه بیټ له نوسینګه که دوا ی  
ئوه نه خشی کیشانی بینای گوره له شاردا چ  
یاریگا یان خسته خانه یان کارگه یان ئوتیل  
و بینای بازرگانی و پارکی ئوتومبیل و  
دیزاینی ناوچه ی گه شت و گوزار و سینه ماو  
شانو و بینای خزمه تگوزاری به گشتی دواتر  
خانوی نیشته جی ی هاو لاتیان له گه ل

دهزانیټ که نهم خالانه ره چاو بکریټ له پیټناو  
به رزه وهندی شاره خوشه ویسته که ماندا بو  
ئوهوی چیتر بینای ناشرین و ناریک نه بیټه  
هوی شیواندنی پوخساری جوان و شارستانی  
شاره که مان ..

- 1- دانانی نه خشه تایبهت مهند بکریټ به  
نهندهازیاری ته لار سازی و نهندهازیاره کانی  
تر بواریان پی نهدریټ ئه و کاره بکن.
- 2- کردنه وهی نوسینګه ی نهندهازیاری یاساو  
پینمای بو دابنریټ که به جوړیک  
هه رنوسینګه یه کومهلک کادری  
پیویستی هه بیټ له هه موو بواره کاندا و  
خیره یه کی باشیان هه بیټ له هه موو  
بواره کانی دانانی نه خشه دا وه ک دیزاین،  
ئینشائی، جیبه جی کردن و چاودیټری.
- 3- ..

- ا- له کاتی دانانی نه خشی خانوی  
نیشته جی بکریټه مه رج که به کومپیوتهر  
نه خشه کانی کرابن و نهندهازیاری  
ته لارسازی ئیمزای بکات و نه خشی  
هه موو نهومه کان پروون و ئاشکرابن.
- ب- له کاتی دانانی نه خشی بینای  
(بازرگانی، پیشه سازی، بینای گشتی)  
بکریټه مه رج که نه خشی هه موو  
نهومه کان + پرووکاری بیناکه (واجه) +  
مقطع + مجسمی بیناکه و دیزاین و  
ئینشائی بیناکه هاو پیچ بکریټ و  
نهندهازیاری ته لار سازی ئیمزای بکات  
به مه به سستی په سهندکردنی نه خشه که



به هۆی کهم توانایی نهو نوسینگانه و زال بون و ویستی خاوهن پرۆژه و کهم سهرف کردنه وه به سهر تیروانینی نه ندازیار و پلان دانهره وه نه توانراوه گۆرانکاریه کی بهرچاو بکریت ته نهها له پرووی دهره وه یان به کارهیانی ههندی که ره سهی مستورد و ههروه ها به هۆی که می کریی نه خشه کان خاوهن نوسینگه خۆی هیلاک ناکات تا گۆرانکاری نوی بخاته پروو که نه بی نه خشه و ته فاسیلی زۆری بو بکات به بی نه وهی نهو کریی نه خشانه زیاد بکات و کاتیشی زۆرتتر نه ویت.

**وهلامی پرسبیاری سیییم:**

ته کنه لوژیای جیهان هیشتا نه گه یشتوته نه و لاته، نه ندازیارانی ئیره به هۆی گوڤار یان فلیم یان بهم دواییه ئینته رنییت که به ده گمه ن نه ندازیارانی ته لارسازی هه بییت ته ماشای هه موو ورده کاری یه ک بکات یان هه ره دهستی ناکه ویت چونکه دهرخستنی نهو شتانهش دیاریکراوه ههندی شیوه و دیزاینی هاوچه رخ نه خنه نه خشه کانیا نه وه به لام جیبه جی کردنی هه ره له لایه ن هه مان دهسته و کریکاره وه یه که سهرو نه وان (فورمان) نیه له کاری جیبه جی کردندا (100٪) نهو کاره بی هه له نه جام بدات و به هۆی کی شهی په له و پاره وه هه موو لایه ک دهست ده خنه کاره که وه نه که ن به لام سه ره رای نه مانه ههندی که به کارهیانی مهواد به جوانی و نه خشه ی گونجاو بهرچاو نه که ویت له بیناکانی

مهرجی سه ره کی بیناسازی به شیوه یه کی گشتی له پیشا مه رجه کانی به شی هونه ری شاره وانیه له پاراستنی پانی شه قام و ریژه ی روناکی و تهویه بو ناو بیناکان، ئاستی به رزی نهومه کان، پیویستی ته رخانکردنی پارکی ئوتومبیل. به لام به هۆی ریگادان به وهی نه توانری له سه ره پارچه زهوی بچوک وه ک (150م<sup>2</sup>) خانوو بکریت و له سه ره (200م<sup>2</sup>) بینای بازرگانی بکریت (70٪) نهو مه رجانه له دهست نه چی نه باخ نه کریت بو مال و نه پارکی سه یاره بو بینای بازرگانی، مه رجه کان پیشیل کراون .. پیوسته چاوپیا خشانه وهی تیا بکریت بو داهاتوو.

**وهلامی پرسبیاری پینجه م:**

له هه موو جیهان دا ته نانه ت له یابانیش بومه له رزه هه ره نه بییت هه موو پروو خاندنی بینا یان پرد یان داچوونی ریگه، له بهر نه وه له م کاره ساتانه دا نوسینگه کان به رای من بهر پرسبیاری نه گه ره ههندی مه رگی سه لامه تی خاوهن پرۆژه ناماده بکات له کاتی جیبه جی کردندا بو نه وهی کاره سات پروونه دات.

**وهلامی پرسبیاری شه شه م:**

نه خیر نه م نوسینگانه چاودیر نیه له سه ره کاره کانیا ن، نیستا له یه کی تی نه ندازیاران نه خشه نه که ن به لام زوو په سه ندی نه که ن چونکه ئاسانه و سیتی ته واوی نه خشه پیشکه ش ناکریت.

**وهلامی پرسبیاری جه وته م:**

خاوهن پرۆژه به دهست خۆیه تی زۆری



له سهر نه خشه کان به مه به سستی په سهند کردنی  
له لایه ن یه کیتیی ئه ندازیارانه وه.

**وهلامی پرسپاری سی ییم:**

به شیوه یه کی گشتی ئه م نوسینگانه  
نه یاتوانیه وه گورانکاری بکه ن له روخسار و  
جه وهری بیناسازیدا له کوردستاندا به  
گویره ی پیویست به هوی زال بوونی ویستی  
خاوه ن مولک به سهر کاره که داو که م دهرامه تی  
له لایه کی تره وه له گه ل ئه وه شدا هه ندیک  
نمونه ی باش هه ن که ده کریت بلین هه ولیکه  
بو گوران به لام له بهر که می ژماره یان به لام  
هیشتا شاره که مان هه ر نامویه پییان.

**وهلامی پرسپاری چوارم:**

ئه م نوسینگانه سوودیان له پیشکه وتنی  
دونیواو ته کنه لوژیا وهر نه گرتووه وه کو  
پیویست چونکه تا ئیستا بریکی که م نه بیست  
ته نها ریکلامی ته کنه لوژیا گه یشتوته لای  
ئیمه، ئه وه ی هه شه ته نها رووکه شه.

**وهلامی پرسپاری یینجه م:**

ئه ندازیاری ته لار سازی پیویسته  
ره چاوی ئه م خالانه بکات له دیزاینی هه ر  
بینایه کدا..

ا- رووی بیناکه به گویره ی باکوور و باشوور  
به مه به سستی دابینکردنی رووناکي  
پیویست بو بیناکه.

ب- ئاراسته ی با.

ج- هه روه ها زور پیویسته که هه ماهه نگی  
دروست بکات له نیوان ویستی خاوه ن  
مولک و زهوقی گشتی خه لک و زهوقی

به لام له پرووی کرئی دیزاینه وه له زور  
نوسینگه به سهواو مامه له ئه کریت خه لکی  
دهست کورت له و نوسینگانه یان لای ئه و  
ئه ندازیار و پروپیوانه نه خشه وهر ئه گرن که  
هه رزان بیست، به لام ئه وانه ی پروژه یان هه یه  
یان خانووی گه وره و پیویستی به  
سه رپه رشتی هه یه نرخیان به رزه ئه وه ته ی  
دراو بووه به دۆلار نرخ ی نه خشه کییشان  
دابه زیوه چونکه ئه وه ی جارن به (1000)  
هه زار دینار ئه کرا ئیستا ئه بیست (100) سه د  
دۆلاری لی داوا بکه یت.

\* \* \*

نوسینگه ی ته لار سازی ئه ندازه یی ئاکو  
یه کیکی تره له و نوسینگانه و به م شیوه یه ش  
وهلامی پرسپاره کانی گوڤاری ئه ندازیارانی  
دایه وه:



ئه ندازیار: ئاکو مسته فا



ئه ندازیار: ئاکو نوری

**وهلامی پرسپاری یه که م:**

ئه م نوسینگانه به گویره ی یاساو رینمایی  
نه کراونه ته وه و هه موو ئه ندازیاریک بو ی هه یه  
نوسینگه ی ئه ندازه یی بکاته وه.

**وهلامی پرسپاری دووه م:**

سروشتی کاری نوسینگه ئه ندازه ییه کان  
له دیزاین کردنی نه خشه و بینای مالان،



رێبورت

ایپرس نیهاد نوری، یه بهم شیویه وهلامی

پرسیاره کانی گوڤاره کهمانی داوه توه

### وهلامی پرسپاری یه کهم:

نوسینگهی ئەندازیاری پێویسته هه موو جوړه ئەندازیاره کانی پيوست به بينا کردنی تیدابیت وه کو بیناسازی، میکانیک، شارستانی، کاره بایی، دهنگ.. ههروه ها ئەو کهسانه ی که کار به کو مپیوتەر ده کهن هه بن ههروه ها پوپیو بو کاری پوپیوی له گه ل کهسی پيوست بو کاری زه ره کردنی کاره کان... هتد. ههروه ها زۆر پيوسته ئەم نوسینگانه ئەندازیاری خاوه ن شاره زایی تیدابیت که که متر نه بن له ئەندازیاری راویژکاری له بواری ئەندازه دا ههروه ها ریگه پیدراو بیت به گویره ی مه رجه یاساییه کان.

### وهلامی پرسپاری دووه م:

سروشتی کاری ئەم نوسینگانه ئەبیت ته نه ا کاری دروست کردنی نه خه شه و ئاماده کردنی بیت به مانای دیزاین ئیتر ته لارساز و شارستانی و کاره بایی و میکانیک و دهنگ و مۆدیل دروست کردن و خه ملاندنی بینا و پوپیو کردنی زه وی و په نگ پرشتن ئەگه ر پيوستیش بکات کاری سه ره پرشتی کردنی بینا ته نه ا له پووی ئەندازه ییه وه نه وه ک به لینه ره بیت.

### وهلامی پرسپاری سی یه م:

به لئی به هیندیکی مام ناوه ند چونکه تا کو ئیستا دوو گرفت هه یه له م پوه وه :

أ- ئەم نوسینگانه زۆربه یان ئەندازیار نایبات

ئەم نوسینگانه ته نه ا له کاتیکا به رپرسن له پووخانی بینا که ئەگه ر دیزاینی ئینشائی بینا که یان گرتبیته ئەستۆ، ئەگه ر نا ئەوان ته نه ا به رپرسن له دیزاینی بیناسازی .

### وهلامی پرسپاری چه وتهم:

نه خیر ته نه ا (یه کیتی ی ئەندازیارانی کوردستان) نه بیت ئەوانیش لیژنه یه کیان داناه به مه به ستی په سه ند کردنی نه خشه کان، به لام سه یر له وه دایه که له مۆری لیژنه که دا نوسراوه: "ئیمه به رپرس نین له راستی نه خشه که...!!" ههروه کو ئەوه ی ئەوان ه یچیان نه کرد بیت.

### وهلامی پرسپاری هه شته م:

پیشنیار ده که ین که :

أ- ته نه ا ئەندازیاری ته لار سازی بو ی هه بیت دیزاینی نه خشه بکات چونکه پسپۆریه که تایبه ته به خو ی.

ب- جگه له بینای مالان هه ر بینایه کی گشتی پيوسته دیزاین، ئینشائی بو بکریت له لایه ن ئەندازیاری پسپۆره وه له گه ل نه خشه و برگه و پووکاری بینا که و هه ر ورد کاریه کی تر که هه بیت.

ج- یه کیتی ئەندازیارانی کوردستان پۆلی زیاتر بیت له (Check) کردنی نه خشه کانداه به گویره ی چه ند رینماییه کی یه کگرتووی نوسراوه که وه کو مه رجه عیك بیت بو هه موو نوسینگه کان.





**ۋەللامى پىرسىياري جەۋتەم:**

نەخىر ۋە ئەمەش تاكو ئىستا نەكراۋە و  
پىۋىستە بىكەين بە راي من.

**ۋەللامى پىرسىياري ھەشتەم:**

بەلئى نەخشە ئەتوانرئىت باري ئابوورى  
ھاۋلا تىياني تيا رەچاۋ بكرئىت و بەپئى  
داۋاكارى ھاۋلا تى نەخشەى جياۋاز و تايبەتى  
بۇ بكرئىت. سەبارەت بە راي من لە ئىستا و لە  
رابدوشدا نرخی نەخشەى ئەندازەى زۇر  
كەمە بەرامبەر بە نرخی نەخشە لە ۋلا تانى  
دراوسئ و جيهان ۋە ھىچ ياسايەكى نىە لىرە.

**❖ رابۇچونى ئەم نوسىنگە يەش بەمجۇرە**

**بـوو:**

ا- كار بكرئىت بۇ دۇزىنەۋەى رېگەيەك كە  
نەخشە فۇتكوپى نەكرئىت (ۋاتە نەدزىرئىت)  
ۋەكو سىستەمى شارەۋانى ئىرانى لى  
بكرئىت (مافى لەبەر گرتنەۋە پارىزراۋە).

ب- كار بكرئىت بۇ دانانى ميكانىزمىك بۇ  
بەرگرى كردن لە ئەندازىار ئەگەر مافى  
پىشلىكرا لەلايەن خاۋەن مولكەۋە.

ج- ياساكانى شارەۋانى لە جيا كردنەۋە و  
چۇنئىتى پىدانى مۇلەت چاك بكرئىت لە  
لايەن كەسانى شارەزا و ئەندازىارەۋە  
دابىرئىرئىتەۋە.

د- ئەندازىار نەچئىتە سەر كارى ئەندازىارىكى  
تر و لەلايەن يەكئىتى ئەندازىارانەۋە سزا  
ھەبئىت بۇ ئەۋ كەسانە.

ه- لىژنە دابنرئىت بۇ چاۋدىرى كارى

دەكاتەۋە. كەمن ئەۋ نوسىنگانەى كە  
تايبەت ئەندازەيىن و كارى باش دەكەن  
نرخی نەخشەكانيان زىاترە لە  
نوسىنگەكانى تر.

ب- زۇر بەى ھاۋلا تىيان ناچنە نوسىنگە بەلكو  
خۇيان نەخشەدەكەن و دواتر بە  
ئەندازىارىكى ۋاژۇ دەكەن, ئىنجا لەۋانەيە  
نەخشەكەش ئىستىساخ ياخود فۇتكوپى  
كراۋ بئىت .. ۋاتە دزراۋ بئىت. بىگومان  
كارى دووبارە ئەگەر ئەندازىارەكە خۇى  
نەيكات باش دەرناچئىت.

**ۋەللامى پىرسىياري چۋارەم:**

نوسىنگە ئەندازەيىەكان مەبەستم  
ئەۋانەى ئەندازىارى پاسىتەقېنەى  
تئىداكار دەكەن بىگومان لەبوارى ئىنتەرنئىتدا  
زۇر سوود ۋەردەگرئىت, ھەرۋەھا زۇر  
بەرنامەى گىرنگ پەيدابوون بۇ كارى  
نەخشەدانان, بىگومان ئىستا كارى  
پئىدەكرئىت.

**ۋەللامى پىرسىياري پىنچەم:**

زۇر پىۋىستە ئەندازىارى نەخشە كئىش  
سەربەخۇ و بە پىياري ئەندازىارى خۇى كار  
بكات, كارى دووبارە نەكاتەۋە, گوئى نەگرئى لە  
خاۋەن مولك, خۇى ئەندازىار بئىت, ھەرۋەھا  
زۇر پىۋىستە ئاگادارى پىيارەكانى شارەۋانى  
بئىت ھەرچەندە پىيارەكانى شارەۋانىش كەم و  
كوپى زۇرى تئىدایە لە پرووى جوانكارىەۋە.

**ۋەللامى پىرسىياري شەشەم:**

بەلئى بىگومان ئەى كەۋاتە كارى نوسىنگە



رێبورت \_\_\_\_\_

دهکه نهوه ئیمه تهنها نوسراویکی پشتگیریان  
دهدهینی که ئەندامی یهکیتهی ئەندازیاران و  
بۆی ههیه نوسینگهی ئەندازیاری بکاتهوه،  
ئهمهش ناتهواویهکه له دهسهلات له  
کوردستاندا.

\* \* \*

ئیمهش وهک گوڤاری نهنهاندازیاران  
سههراي بیر و راجیاوازهکانی نوسینگه  
نهاندازهبیبهکان و یهکیتهی نهاندازیاران و  
نهبوونی یاسا و ریسایهکی دیاری کرا و بۆ  
چۆنیهتی کار کردنی نه و نوسینگانه  
دهلین..



سومبلی پیشکوهتنی کۆمهڵگا و نههری  
شارستانیهتهکانی مرۆڤایهتی لهسه دهستی  
نهاندازیارانیه تواناو داھینهروهه هاتوووته دیو  
به درێژایی چهندین سهده وهک شاکاریکی  
گهوهری میژوویس ماونهتهوه و بوونهته پیتاسه  
کۆمهڵگا و میلهتانیان، بونهته پیوهی رادهی  
پیشکوهتن و گهشه سهندنی هونهری بیناسازی  
له و ولات و سهردهماندا. بۆیه هیوادارین  
نهاندازیارانیه کوردستانیش لهم کوش و ههوا  
نازاد و دیموکراسیهی کوردستاندا بتوانن  
شاکار و کاری جوان له هونهری بینا سازی و  
تهلار سازیدا نهجام بدن و مۆرکی خۆمالی و  
رهسهنایهتی کۆمهڵگای کوردهوارن پیوه  
دیاری بکن و نههریش بۆ خۆیان و  
میلهتهکهیان تۆمار بکن و هیمهتی زیاتر  
بکن له جوانکردنی روخسار و گهشهسندن

و- بهمهبهستی هاندانی ئەندازیاران بۆکاری  
باش مهبدهئی یاخود بنهمای پاداشتی  
ئهاندازیار و چاوپیکهوتن و ناساندنیان به  
هاولاتی له دهزگا راگهیانندهکاندا پهیرهو  
بکیرت.

\* \* \*

لهکۆتاییدا بۆ وهلامی ئه و پرسیارهی  
که یهکیتهی ئەندازیارانیه کوردستان چ  
پۆلیکی ههیه له چاودیاری کردن و  
دادنای سیستهمی بۆ کردنهوهی  
نوسینگه ئەندازهبیبهکان، ههروهه چ پری و  
شوینیکی پهیرهو کراوه له کاتی پیشیل  
کردنی مافی ئەندازیاران و چ سزایهکیش  
بۆ ئەندازیاری کهم تهرخهه دیاری  
کراوه... پرومان کرده بهپرز ئەندازیار  
(طیب جبار أمین) سهروکی یهکیتهی  
ئهاندازیارانیه کوردستان و بهپرزیشی بهم  
شیویه وهلامی داینهوه..

یهکیتهی ئەندازیارانیه کوردستان له  
سالی (1996) ههوه پهیرهوی نوسینگه  
ئهاندازهبیبهکان و راویژکارییهکانی (نظام  
مکاتب الهندسیة و الإستشارية) ی نامه کرد  
و ناردی بۆ سهروکیهتی ئەنجومهنی وهزیران،  
وه تا ئیستا چهندین جاری تر ناردومهتهوه  
و جهختمان لی کردونهتهوه بهلام تائیستا  
نهپراسیتینراوه (تصدیق) و وهلاممان  
نهراوهتهوه. لهبهرئهوه ئیمه هیه پیوهویکمان



# تۆرى كارەباى كوردستان



ئامادە كىردى ئەندازىارى كارەبايى:

فەرەيدون محەمەد كەرىم

دەربەندىخان وە لە سالى (2001)دا  
وېستگەى گازى (29MW) لە ھەرسى شارى  
سليمانى و ھەولير و دەوك دا وزە وەردەگرىت  
و دابەش دەكرىت بەسەر ھەموو ناوچەكانى  
كوردستان دا.

لە وېستگەكانى دوكان و دەربەندىخان  
بەھوى (Generator) ھەكانەوہ قۇلتىيەى (13.8KV)  
دروست دەبىت و بەھوى ترانسفۆرمەرى  
بەرزكەرەوہ دەكرىت بە (132KV) و تىكەل بە  
تۆرى كارەبا دەبىت, بەلام لە وېستگەى گازى  
(29MW) شارى سليمانى قۇلتىيەى (11.5KV)  
دروست دەبىت و بە دوو ھىل دەگويزىتەوہ  
بۇ وېستگەى پيشەسازى كەلەوى بەھوى  
ترانسفۆرمەرى بەرزكەرەوہ دەكرىت بە (33KV)  
ديسانەوہ دەگويزىتەوہ بەھوى دوو ھىلەوہ  
بۇ وېستگەى پزگارى كە ديسانەوہ بەرز  
دەكرىتەوہ بۇ (132KV) بەھوى ترانسفۆرمەرى  
بەرزكەرەوہ و تىكەل بەتۆرى كارەبار دەكرىت.  
بيجگە لەم جۆرە قۇلتيانە قۇلتىيەى (6.6KV)  
ھەيە كەبەتايبەتى بەكارديت بۇ كارگەكانى  
چيمەنتئوى تاسلۇجە و سەرچنار وە ھەرەوہا

## پيشەكى:

**تۆرى** كارەباى ھەرىمى كوردستان  
تاوہكو كۇتايى سالى (1992) بەشيك بوو لە  
تۆرى كارەباى عىراق كەلە قۇلتىيەكانى  
گواستنەوہى (400KV) وە (132KV) وە (33KV)  
وہ قۇلتىيەكانى دابەشكردى (11KV) و (400KV)  
پىكھاتووہ بۇ چەند شوينىكى تايبەتيش  
قۇلتىيەى (6.6KV) بەكار ھاتووہ.

لە كۇتايى سالى (1992)دا پزىمى  
عىراق تۆرى كارەباى عىراقى دابرى لە شار و



**تۆرى كارهبای كوردستان**  
 تر دروستكراوه، به لام تا ئیستا كار تیااندا  
 تهواو نهبووه.. ئەوانیش بریتین له:.

**تۆرى كارهبای (132KV)**

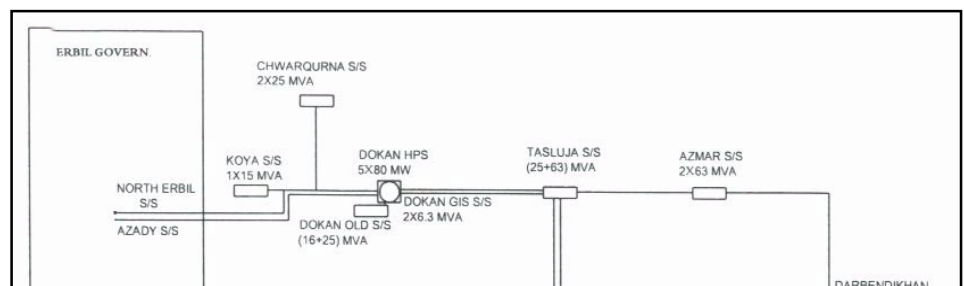
1. ویستگهی دوکانی کۆن (132/33KV)
2. ویستگهی کەلار (123/33/11/KV)
3. ویستگهی سهیدصادق (132/33/11/KV)
4. ویستگهی پینجویڤن (33/11/KV)
5. ویستگهی قه لادزی (33/11/KV)
6. ویستگهی زهرگهته (132/33/11/KV)
7. ویستگهی پیره مەگرون (33/11/KV)
8. ویستگهی مهیدان (33/11/KV)
9. ویستگهی سهنگاو (33/11/KV)
10. ویستگهی قه لآچوالان (33/11/KV)
11. ویستگهی کفری (33/11/KV)
12. ویستگهی ههله بجهی شههید (33/11/KV)
13. ویستگهی پیشه ساری (33/11/KV)

لهم باسهدا تۆرى (132KV) جیا ده كه مه وه  
 له تۆرى (33KV) له بهر ئه وه ی وینه كان  
 روتربیت و زۆر ئالۆز نه بیت، به لام له راستیدا  
 ههردوکیان یهك تۆرى كارهبای پیکده هیڤن  
 كه ناومان ناوه تۆرى كارهباری كوردستان كه  
 دیسانه وه لیڤردها مه به ستمان له هه موو  
 كوردستان نیه، مه به ستمان لیڤردها هیله كانی  
 كارهبایه له ناوچه كانی حكومه تی هه ریمی  
 كوردستان (ئیداره ی سلیمانی).

قۆلتیه ی (132KV) له ههردوو ویستگهی  
 كه هرومائی دوكان و دهر به ندیخانه وه دروست  
 ده بیت و ده به سترین به یه كه وه له ریگای  
 ویستگه كانی گۆرینی ئەزمەر و تاسلوجه و  
 پزگاری یه وه وه په لی لیبۆته وه بۆ ناوچه كانی  
 كەلار و حاجی ئاوا و چه مچە مال و ..... بهم  
 شیوه یه ی لای خواره وه:

به ته و او بونی ئەم ویستگانه و  
 خستنه کاریان و دوا ی راکیشانی هیله كانی  
 (132KV) بۆیان، چاوه پروان ده کریت تۆرى

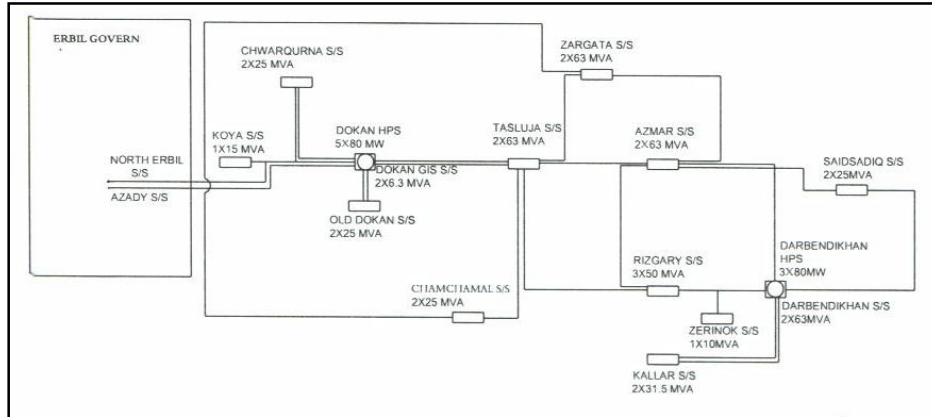
وه ئیستا له ریگای بریاری (986) ی  
 نه ته وه یه کگرتو وه كانه وه، چه نده ها ویستگهی



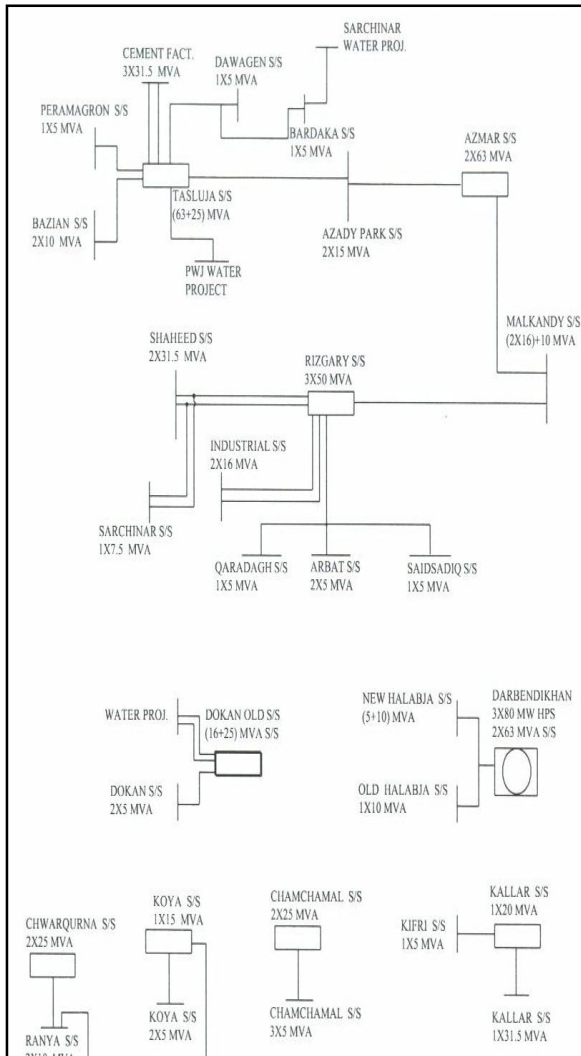


## تۆری کاره‌بای کوردستان

کاره‌بای (132KV) به‌م شیوه‌یه‌ی لی بی‌ت.



Proposed 132KV Network



## تۆری کاره‌بای 33KV :

بیگومان هه‌موو هیله‌کانی (33KV) که تۆری کاره‌بای (33KV) پیکده‌هینن، له ویستگه‌کانی (33KV) دین که له پیشه‌وه باسم کرد، تۆری (33KV) هه‌روه‌کو تۆری (132KV) به‌مه‌به‌ستی گواستنه‌وه‌ی وزه‌ی کاره‌با دی‌ت. به‌لام تۆری (11KV) بو دابه‌ش کردنی وزه‌ی کاره‌با به‌کار دی‌ت.

له‌کاتی ئیستادا.. تۆری کاره‌بای (33KV) به‌م شیوه‌یه‌ی لای خواره‌ویه.



## تۆری کاره‌بای کوردستان



به‌لام به ته‌واو بوونی ئەو (13) پرۆژه‌یه‌ی که‌له‌پیشه‌وه باسم کرد، وه خستنه‌کاریان، دوا‌ی به‌ستنیان به هیله‌کانی (33KV) و (132KV) وه تۆری کاره‌بای (33KV) به‌م شیوه‌یه‌ی ئی دیت:

### \* دهرئه‌نجام /

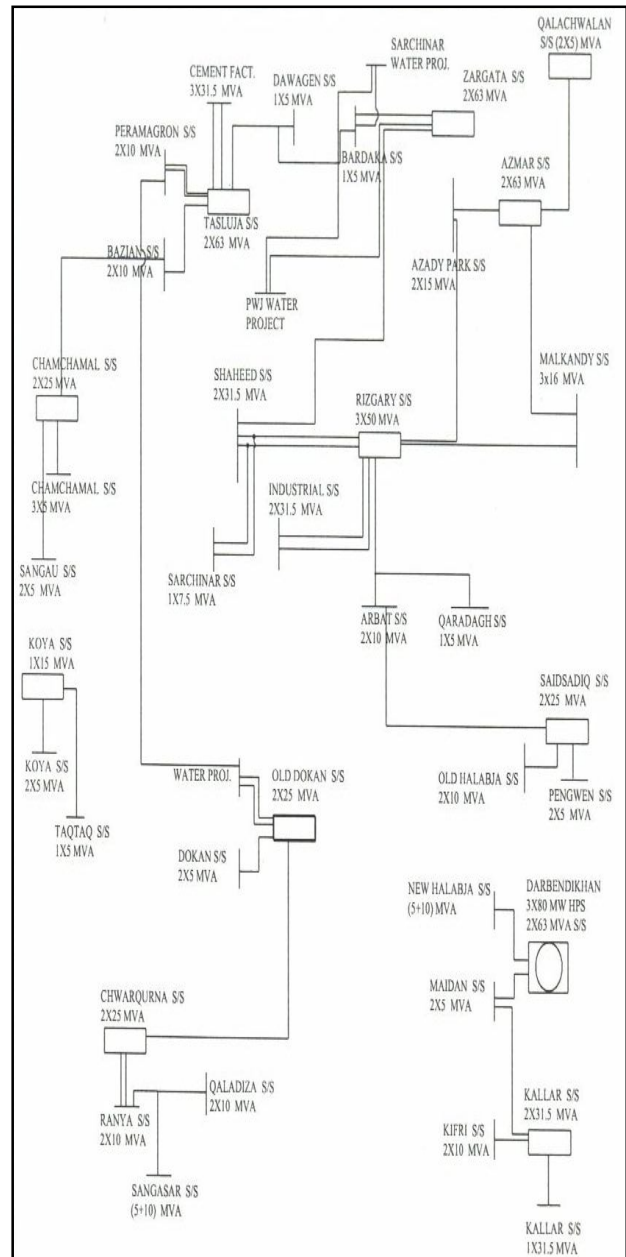
1. له ئەنجامی وردبونه‌وه له هیله‌کاری‌یه‌کانی تۆری کاره‌بای کوردستان له کاتی ئیستا و له دوا‌ی ته‌واوینی (13) ویستگه نوویه‌که‌دا ئاماریکی ئه‌و ترانسفۆرمه‌رانه‌مان ده‌ست ئەکه‌ویت که به‌کاره‌اتوون و به‌کاردین له‌گه‌ڵ ژماره‌یان و توانایان و جو‌راه‌کانیاندا به‌پێی ئەم خسته‌یه‌ی لای خواره‌وه:

	TR. POWER (MVA)	TR. RATIO (KV)	QTY. (No.)	QTY. PROPOSED (No.)
1	63/50/25	132/33/11	4	6
2	50/40/16	132/33/11	3	3
3	31.5/25/12.5	132/33/11		2
4	25/20/20	132/33/11	4	4
5	20/10/10	132/33/11	1	
6	63	132/33	1	2
7	25	132/33	1	2
8	16	132/33	1	
9	15	132/33	1	1
10	25	132/11	1	2
11	10	132/11	1	1
12	6.3	132/6.6	2	2
13	31.5	33/11	3	5
14	16	33/11	4	3
15	15	33/11	2	2
16	10	33/11	8	16
17	5	33/11	18	21
18	31.5	33/6.6	3	3
19	7.5	33/6.6	1	1
TOTAL			59	76

2. له‌خسته‌که‌وه دهرده‌که‌ویت که ئیستا (59)

ترانسفۆرمه‌ر له‌کاردا‌یه و چاره‌پروان ده‌کریت ئەو ژماره‌یه‌ به‌بیت به (76)

ترانسفۆرمه‌ر .



Proposed 33KV Network



## تۆری کاره‌بای کوردستان

به دروست کردنی وییستگهی به‌ره‌مه‌یانی کاره‌بای تازه بیټ، هه‌روه‌ها پیویست ده‌کات زیاتر تۆره‌کانی گواستنه‌وه و دابه‌شکردن فراوانتر بکریټ بۆ دابه‌ش کردنی ئەو توانایه‌ی که له وییستگه‌کاندا هه‌یه.

8. ژماره‌یه‌کی زۆر له وییستگه‌کانی گۆرین که دروستکراون و پاره‌یه‌کی زۆریان تیچووه ترانسفۆرمه‌ره‌کانی به توانای (5MVA) یه وه باشتر ده‌زانریټ که له جیاتی ئەو ترانسفۆرمه‌رانه ترانسفۆرمه‌ری تر دابنریټ به‌لای که‌مه‌وه به‌توانای (10MVA) که ده‌توانریټ خزمه‌تیکه باشتر پیشکەش بکات.

9. زۆربه‌ی زۆری تاوه‌ره‌کانی هیلی (132KV) ته‌نها یه‌ک هیلی له‌سه‌ر به‌ستراوه که ئەتوانریټ له‌سه‌ر هه‌مان تاوه‌ر دوو هیل وه‌یان دو‌هیلی جووت بیه‌ستریټ که‌مانای گواستنه‌وه چواری ئەوه‌نده له توانای یه‌که‌م جاری.

10. له‌دوای ته‌واوبوونی (13) وییستگه نوئییه‌که ده‌بیینین زۆربه‌ی زۆری وییستگه‌کان به هیلی (33KV) به‌یه‌که‌وه ده‌به‌ستریټنه‌وه، بیجگه له وییستگه‌کانی

(42) دانه‌یان به توانای (492MVA) بۆ دابه‌شکردنی وزه و (12) دانه‌یان به توانای (504MVA) بۆ هه‌ردوو مه‌به‌سته‌که به‌کاردیټ.

4. دوای خستنکاری (13) وییستگه نوئییه‌که له‌وه (76) ترانسفۆرمه‌ریه (6) دانه‌یان به توانای (216MVA) بۆ گواستنه‌وه‌ی کاره‌با و (53) دانه‌یان به توانای (587MVA) بۆ دابه‌شکردنی کاره‌با و (17) دانه‌یان به توانای (754MVA) بۆ هه‌ردوو مه‌به‌سته‌که به‌کاردیټ.

5. سه‌رجه‌م توانای ئەو ترانسفۆرمه‌رانه‌ی که به‌کارهاتوون له (1149MVA) ده‌بیټ به (1557MVA) که ئەم زیاد بونه‌ش بیگومان پیویسته به‌هۆی زیادبوونی پیویستی له‌سه‌ر به‌کاره‌یانی وزه‌ی کاره‌با.

6. له‌گه‌ل زیادبوونی توانای وییستگه‌کانی گۆرینی کاره‌با له تۆری کاره‌بادا به‌لام ده‌بیینین که‌سه‌رچاوه‌ی دروست بوونی کاره‌با وه‌کو خۆی ماوه و زیاد‌ی نه‌کردووه که ئەوانیش وییستگه‌کانی که‌هرۆ مائی دوکان و ده‌ربه‌ندیخانن، وه‌هه‌روه‌ها وییستگه‌ی گازی (29MW) ه.

7. به‌پیویست ده‌زانریټ که سه‌رچاوه‌ی تازه په‌یدا بکریټ بۆ پیدانی وزه‌ی کاره‌با به



## تۆرى كارهبای كوردستان

سەرچاوهی بهرهم هیئانی کارهبا بهپیی پیویست ئهویش بههوی کهم بارانی لهم چند سالهی پیشوودا، وهله کۆتاییدا هیوادارم که ئه و پرۆژانهی پیشنیار کراون به زووترین کات ئنجام بدرین تا ئه وهی چاوهروانی دهکهن له سیستمی کارهباى كوردستان بیته دی.

\* \* \*

له ریگهی ویستگهی (132KV) ه کانه وه بهیه کتره وه به ستراونه ته وه.

11. به ستنه وهی زۆربه ی زۆری

ویستگه کان به هیلی (33KV) بیجگه له

هیلی (132KV) ده بیته هوی توانای

گواستنه وهی وزه به شیوهیه کی باشر له

هه موو لایه که وه، به لام له هه مان کاتدا

پیویستی به زۆرتتر وریایی و شارهزایی

ده بیته به تایبته له ناو یه ک ویستگه دا

که له دوو لاره قۆلتیهی جیوانی بو بچیت.

12. له ویستگهی چوارقورنه وه که توانای

(2\*25MVA) وزه ده گویزینه وه بو پانیه

(2\*10MVA) بو سه نگه سه ر (15MVA) وه

قه لادزی (2\*10MVA) ده بیئین ئه و (3)

ویستگه یه پیویستیان به (55MVA) هه یه

که چی له چوارقورنه ته نها توانای

(50MVA) هه یه که پیویستی شه هه ندیکی

بو ناو چوارقورنه به کاریت.

کۆتایی:

ده بیته ئه وه مان له یاد نه چیت که وا تۆری

کارهباى كوردستان له و کاته ی که جیا بوته وه

له تۆری سه ره کی کارهباى عیراق تا ئه مپۆ به

توانا و شارهزایی ئه ندازیاران و ته کنیک کارانی

## ئاگاداریهك

### له گۆفاری ئه ندازیاران وه

#### ئه ندازیارانى بهرپز

گۆفاری ئه ندازیاران گۆفاری خۆتانه داواکارین بابهت و لیكۆلینه وهی ئه ندازه بیمان بو بنیرن تا کو بو تان بلا و بکهینه وه به هه ر (3) زمانى کوردی و عه ره بی و ئینگلیزی . تکایه ره چاوی ئه م خالانه ی خواره وه بکه ن:

1- له سه ر یه ک رووی کاغه زه که بنوسن و دیر به پرین، ئه گه ر به کۆمپیوتهر چاپ کرابیت باشره .

2- بابه ته کان وینه ی له گه لدا بیت باشره، هه ره وها وینه ی شه خصی خۆشان.

3- بابه ته کانتان بگه یه ننه ئه م شوینانه ی خواره وه:

أ- کۆمیته ی بالا.

ب- لقی سلیمانی.

ج- لقی که رکوک.

د- لقی هه ولیر له کۆیه.

ه- نوینه رایه ته ی خانه قین.





## سەرچاوه كانى وزه



نوسىنى ئەندازىيار: حامىد قادر غەبدوللا

3. (Nuclear Energy) : ئەم جوړه سەرچاوه يه  
كارهبا دروست ئەكات بههوى  
كوئتپولكردى ته قينه وهى گه وړه  
پارچه كانى ههردوو ماددهى يوړانيوم و  
(U235) وه سوړيوم (Th232) وه ناويتى  
پيكا تهى دروست بوو پلوتونيوم (PU239)  
پريكى گه وړه له وزه ي گهرمى دروست  
ئەكات، (1 كغم) له (U235) تواناى بهرهم  
هيئانى وزه يه كى زورى هيه كه يه كسانه  
به تواناى سوتاندنى (4500) تهن له  
خه لوزى بهردى پاك. ئەو ولاتانهى  
كه سەرچاوه ي ئاون و نه وتيشيان زوره  
كه متر ئەم وزه يه به كارده هيئن چونكه  
خه رجيه كى زورى ئەويت بو بهرهم  
هيئانى و هه وها وزه ي ئەتوميش زيانى  
هه يه.

4. Wind Power وزه ي با: بههوى خيړايى با  
وزه ي كارهبا دروست دهكريت به تايبه تى  
له و جيگايانه ي (ناوچانه) كه خيړايى با  
گونجاوه، ئەم وزه يه دروست ئەبيت زور  
نيه بو يه و اباشتره وزه ي كارهباى (DC) پى

لاى هه موان روون و ئاشكرايه كه كارهبا  
سەرچاوه ي داهيئان و پيشكه وتنى كومه له وه  
ئه توانيئت له چهند سەرچاوه يه كى جيا وازه وه  
دروست بكرىت و بهرهم بهيئريئت وه  
هه ريه كيئ له سەرچاوه كانى دروست كردنى  
كارهبا ئەتوانيئت سودمه نديئت به پيئى ئەو  
بره كارهبا يه ي كه ئەيدات.

سەرچاوه كانى بهرهم هيئانى وزه :

1. Fuels سوتهمه نى كه (3) جوړه بههوى  
سوتاندانه وه وزه ي كارهبا دروست ئەكات  
أ. (Solid Fuels).

ب. (Loiquid Fuels).

ج. (Gaseous Fuels).

2. (Hydro Power) : بههوى ئەو ته وژمه بهرزه ي  
ئاو دروست ئەبيت كه له ئاستيكي بهرزه وه

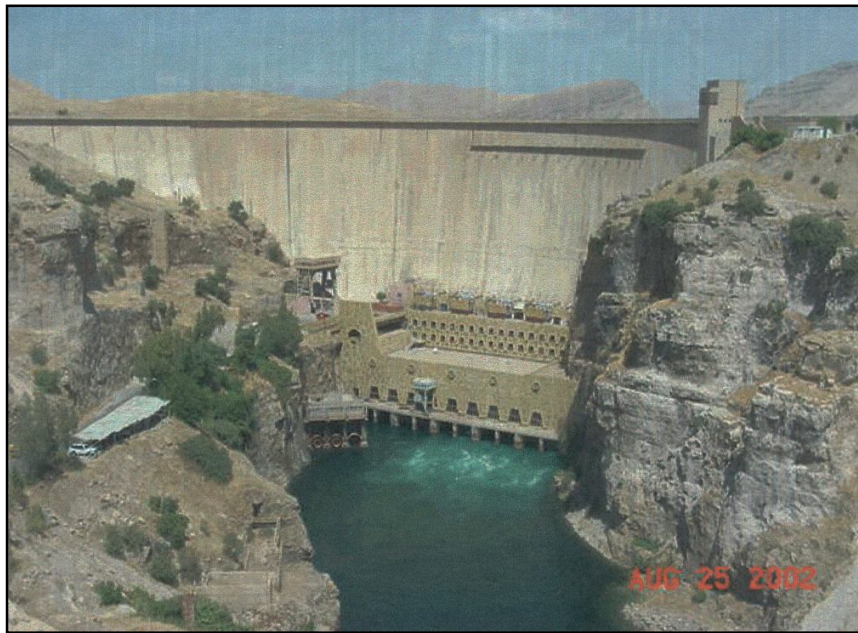


## سەرچاوه كانى وزه

(ناوجهرگه) ى زهوييه وه چونكه وزهيهكى گهرمى زور له ناو زهويدا كوؤوته وه وهله زور شويندا ئه وههلم و گهرميهى ناو زهوى جيگاي تاييهتى بو كراوه وهك (بير) بو سوود ئى وهرگرتنى.

8. Thermo-Electric Power

وزهى گهرمى: كاتيک  
دوو ميتال (كانزا)  
بهيهكه وه ببهستريت  
له شيوهى (لوپ) دا  
وه ئه م كانزايانه دوو  
پلهى گهرمى  
جياوازيان هبیت  
ئهوا هيئيكي  
درهچووى كارهبا  
دروست ئهبيت وه  
تهزووى كارهبا بهو



لوپه دا ئه پروات (بهلام وزهيهكى كه مه).

- له كوؤتاييدا ئه وه ههشت سهرچاوهيهى وزه كه باس كراوه له سهره وه ههريهكهيان به برى جياواز وزهى تيدياه. بهلام ئيستا له سهرانسهرى جيهاندا سوود له م سهرچاوانهى خواره وه وهردهگيريت به شيوهيهكى بهربلاو و بروتواناي زور:

1 - Steam Power Plant

2 - Diesd Engine Power Plant

3 - Nuclear Power Plant

4 - Hydro Electric Power Plant

5 - Gas-Turbine Power Plant

سوته مهنى له ويستگهى (Thermal) ى بهرهه م هيئانى كارهبا و ئوكسجينهكه بو خزمه تگوزارى بهكاردههيئريت وهك نهخوشخانه و كارى له حيم كردن ..... هتد.

5. Solar Energy وزهى پوژ: ئه م وزهيه

وهرئهگيريت له تيشكى پوژه وه بههوى شانهى روناكيه وه كه وزهيهكى باشى تيدياه، وزهى تيشكى پوژه تهنها له روژدا ههيه وه له شهو دا دهتوانريت به شيوهيهكى ناراسته و خو ئه وه وزهيه بهكاربهئيريت وهك بهكارهيئانى له بارگاوى كردنى (شحن) ى باترى له پوژدا وه بهكارهيئانى له شهو دا.

6. Tidal Power ههلكشان و داكلشان: شهپولى

ئاوى دهرياك ان له كاتى بهرز بوون و نرم بونه وه دا بريكي باش ده دات ئه و يش بههوى دروستكردنى شويني تاييهت



# کاروئاوی له کوردستاندا

نوسینی ئەندازنار: عومەر صەبری مستەفا

عیراقیش باشتترین نمونه بوو له بهر چاومان له وکاتانەدا ئیমে کارەبامان هەبوو ئەوان نەیان بوو یان بلیین له پوژیکدا چەند ساتیکی کەم هەیان بوو سەرەپرای ئەو هەموو سوتەمەنیش.

هەولدان بو گەشە پیکردنی ئەم جوۆرە کارەبایە .:

سیکتەرێک بەناوی (Mini Hydro) له (UNDP) کراوەتەووە کە زانیاریەکان لەسەر هەموو سەرچاوەکانی ئاو له کوردستاندا کۆدەکاتەووە، له ئەنجامی ئەو پشکنینانەووە دەرکەوتوووە کەله کوردستاندا دەتوانرێت کارو ئاوی ئەوەندە بەرھەم بەھینرێت کە پێویستیەکانی کوردستان بە زیادەووە دابین بکات وە دەتوانرێت بەپێی ئاوەکان و جوۆری بەرھەمھێنانەووە بکریت بە دوو بەشەووە .:

1- پەرۆژەیی کاروئاوی گەورە: بە دروستکردنی بەرھەست کە ئەم شوینانەیی خواوەووەمان هەییەو دەرکریت پریکی باش وزەیی کارەبا بەرھەم بەھینرێت

**ھەرۆک** ئاشکرایە ئاو باشتترین سەرچاوەی بەرھەم ھێنانی کارەبایە لە جیھاندا وە گرنگیەکەشی لەم خالانەیی خواریوەدایە .:

1. بری بەرھەم ھێنانەکە زۆر ئابوریە بە بەراوردکردنی لەگەڵ جوۆرەکانی تری بەرھەم ھێنانی کارەبادا.
2. نابیئتەھۆی پیکردنی ژینگە.
3. سەرھەخۆییەک دەدات بە ناوچە جیا جیاکان کە لەکاتی پوودانی شەریان کارەساتە سروشتیەکاندا هەموو سەرچاوەکانی کارەبا لەکار ئەکەون.

## \*سەرچاوەکانی کاروئاوی له کوردستاندا .:

ھەرۆکو دەزانی دوو سەرچاوەی گرنگی کاروئاوی دوکان و دەرہەندیخانمان ھەییە، وە ئەگەر بیئت و ئەو دوو سەرچاوەییە نەبواوە لەدوای راپەرینە مەزنەکەیی سالی (1991) ھوہ نەک ھەر کارەبا بەلکو کەرەسەیی کارەباش



کارۇنلوی له کوردستاندا..

کردوووه و هه موو ناماده کاریه کی بو ئەم  
پرۆژانه ی خواره وه ئەنجام داوه .:



ا. زهلم.

ب. شاناخسی.

ج. شه هیدان.

د. سه رگه لو.

ه. سه رتهك.

به لام به داخه وه کاری جیبه جیکردنیان  
راگیراوه له بهرئه وه ی پرژیمی پيشووی عیراق  
په زامه ند نه بوو وه ئیمه ش گرنگی ئەم جوړه  
پرۆژانه ئەزانین چونکه پرۆژانه زۆر له گوند  
نشینه کان داوای هاوکاریان ده کرد بو  
جیبه جیکردنی ئەم جوړه پرۆژانه. سه ره پای  
نزمی باری ئابووریان. له چه ند دئییه کیش  
به شیوه ی ساکار بو خویمان دروستیان کردوووه  
و سوودی لی ئەبینن.

\* له کۆتایدا گهر ئەم جوړه پرۆژانه بو  
جاریکیش له کوردستاندا به شیوه یه کی  
زانستیانه جیبه جی بکریت ده بیته بنه مایه ک  
بو لی کۆلینه وه ی کرداریی له زانکۆکانماندا و  
بو گه شه پیکردنی زیاتری جوړه کانی له  
کوردستاندا و ده بیته هو ی ئاوه دانی دروست  
بوون له دوور ترین گونداو خه لکیش زیاتر  
به خاک و ئاوه که ی خویه وه جیگیر و پا به ند  
ده کات.

نزیکه ی (75٪) ی ئاوی به ربه سستی دوکان  
پیکده هیئیت.

ب. دم دم و کانی بی که ده که ونه خواروی  
به ربه سستی دوکان و ده کریت سوود له  
هه موو ئەو ئاوه ی له به ربه سستی دوکان  
ده رده چییت و ده رگی ریت جگه له و ئاوانه ی  
تریش که له خواه وه ی به ربه سسته که وه  
ده چنه سه ری.

ج. قه تره و باوه نوور و به رده سوور که ده که ونه  
خوارووی به ربه سستی ده ربه ندیخان و  
ده کریت سوود له و ئاوه ی له به ربه سستی  
ده ربه ندیخان ده رده چییت و ده رگی ریت جگه  
له و چۆمانه ی تریش که دینه سه ری و ه کو  
چه می دیوانه و هه واسان و زۆری تریش،  
هه روه ها زۆربه ی زهویه کانی ئەو ناوچه یه  
به راوده کات.

### \* تئیبیی:

بو دروستکردنی به ربه سستی و پیویست ده کات  
که زانیاری چه ند سالیکت له سه ر ئەو ئاوه  
(هایدرو لوجی) هه بیته به لام ئیمه  
خۆشبه ختانه به هو ی هه ردوو به ربه سستی  
دوکان و ده ربه ندیخانه وه زانیاری پیویست  
(هایدرو لوجی) ئەو ئاوانه مان له سالی  
(1961) هه وه تا کو ئیستا هه یه.

2- پرۆژه ی کارۇنلوی بچوک: به م جوړه پرۆژه یه  
ده توانریت زۆر له و دی و ناوچانه ی که  
دوورن و توپی کاره بایان نیه رووناک



هه مه رهنك

## ئەندازىارى بەرپز:

بۆ سوود وەرگرتن لە تۆرى ئەنتەرنېت لە بوارە جياجيا كانى  
ئەندازەدا بەرموون سوود لەم سايتانه وەربره:

<a href="http://www.sunflower.com">www.sunflower.com</a>	شارستانی
<a href="http://www.cadforum.com">www.cadforum.com</a>	ئەندازىاي
<a href="http://www.ce.gatech.edu">www.ce.gatech.edu</a>	رېگاوتەلار سازه
<a href="http://www.sel.cmu.edu">www.sel.cmu.edu</a>	ئەندازىارى
<a href="http://www.eg3.com">www.eg3.com</a>	الکترونى
<a href="http://www.icmmaster.com">www.icmmaster.com</a>	ئەندازىارى
<a href="http://www.plannet.com">www.plannet.com</a>	تەلارسازه
<a href="http://www.osa.org">www.osa.org</a>	کاره بايى
<a href="http://www.cadclick.de">www.cadclick.de</a>	زانپارى ئەندازهيى
<a href="http://www.cadmagazine.com">www.cadmagazine.com</a>	گوڤقارى عەرهبى
<a href="http://www.asme.com">www.asme.com</a>	میکانیک
<a href="http://www.ieee.org">www.ieee.org</a>	کاره بايى
<a href="http://www.cadonline.com">www.cadonline.com</a>	تصميمى ئەندازهيى
<a href="http://www.library.vanderbible.edu">www.library.vanderbible.edu</a>	کتیپخانهي ئەندازىارى
<a href="http://www.concrete.com">www.concrete.com</a>	کۆنکرېت
<a href="http://www.concretenetwork.com">www.concretenetwork.com</a>	ئەندازىارى
<a href="http://www.concretehomesmagazine.com">www.concretehomesmagazine.com</a>	گوڤقارى ئەندازىارى
<a href="http://www.ice.org.uk">www.ice.org.uk</a>	ئەندازىارى شارستانی
<a href="http://www.iee.org.uk">www.iee.org.uk</a>	ئەندازىارى کاره با
<a href="http://www.imeche.org.uk">www.imeche.org.uk</a>	ئەندازىارى میکانیک
<a href="http://www.icfweb.com">www.icfweb.com</a>	ئەندازىارى
<a href="http://www.construction.com">www.construction.com</a>	ئەندازىارى



### ئەندازیاری شەهید

### عبدالستار سەلیم کەریم ناسراو

بە "چەتۆی مەندس"

- \* سالی 1960 لە گوندی "یەدی قزله‌ر"ی نزیک شاری ههولێر له دایک بوه.
- \* قوئاغی سەرەتایی هەر له گونده‌که‌ی خۆیان ته‌واو کردووه .
- \* قوئاغی ناوه‌ندی و دواناوه‌ندی له دواناوه‌ندی نازادی له ههولێر ته‌واو کردووه .
- \* سالی 1978 له کۆلیژی ئەندازیاری زانکۆی سلیمانی وەرگیراوه .
- \* ئەندامیکی چالاکی کۆمه‌ڵه‌ی رهنجده‌رانی کوردستان بووه .
- \* سالی 1982 دوا‌ی ته‌واوکردنی خۆیندنی زانکۆ یه‌کسه‌ر په‌یوه‌ندی ده‌کات به‌ هیڤی پێشمه‌رگه‌ی کوردستانه‌وه .
- \* له ژبانی پێشمه‌رگایه‌تیدا رابه‌ر سیاسی تیپی 85 ی به‌رانه‌تی بووه .
- \* له 15/12/1985 له گوندی "زیاره‌ت" له شه‌رێکی ده‌سته‌و یه‌خه‌دا له‌گه‌ڵ هیزه‌کانی رژیمی عیراقدا شه‌هید ده‌بیئت .

\* \* \*

### ئەندازیاری شەهید

### عیرفان عومەر ناجی

- \* سالی 1944 له شاری سلیمانی له دایک بووه .
- \* سالی 1963 قوئاغی خۆیندنی ئاماده‌یی له سلیمانی ته‌واو کردووه .
- \* سالی 1967 کۆلیژی ئەندازیاری "به‌شی مه‌ده‌نی" له زانکۆی موس‌ل ته‌واو کردووه . .
- \* سالی 1974 به‌شدار بووه له شو‌رشی ئەیلولدا
- \* سالی 1981 ره‌فزی کردووه به‌شداربێ له‌لیژنه‌ی ئیستیملاک و روخاندنی زۆربه‌ی شاری سلیمانی‌دا له‌ئه‌نجامدا بو‌ ماوه‌ی یه‌ک هه‌فته له دائیره‌ی ئەمنی سلیمانی حیج‌ز کراوه .
- \* له مانگی 10 ی سالی 1981 دا گو‌یزراوه‌ته‌وه بو‌ شاری سه‌ماوه به‌بهریاری " مجلس قیاده‌ الپوره "
- \* له 13/2/1982 به‌ کاره‌ساتیکی نادیار له نیوان عیماره‌و کوت دا شه‌هید کرا.

\* \* \*



## کاروباری ئەندازياران

### بەرزکردنەوهی پلە

#### ئەندازيارى بەرێز:

كۆمىتەى بالآ دووھەفتە جارىك كۆبوونەوهى ئاسايى خۆى دەبەستىت و لە كۆبوونەوهكەدا برپار لەسەر بەرزکردنەوهى پلەى ئەو ئەندازيارانە ئەدات كە داوايان پيشكەش كردوو و ھەموو مەرجەكانيان تىدايە. لەخواروھە ناوى ئەو ئەندازيارانە دەنوسين كە لە (2003/1/1) تا (2003/6/30) پلەيان بەرز كراوئەتەو:

#### يەكەم : بەرزکردنەوهى پلە ئە (يارىدەدەر) ھەو ھو بۆ (كارا) ..

1.	كارزان كریم رسول	13.	سەمیرە یوسف رشید	25.	نزار نجم عثمان
2.	ئاراس ھەمكۆل ھەمەسور	14.	ھەقال علی سلیمان	26.	گۆنا عبدالقادر مجید
3.	جمال سعید شریف	15.	كەژاوە عمر احمد	27.	قیان اسماعیل ئەسكەندەر
4.	ئومید سعید قادر	16.	لەنجە حبیب فریدون	28.	فارس ادھم ابراھیم
5.	سەرکەوت امین عوالحسن	17.	نصرالدین امین صالح	29.	احمد نجات محمد امین
6.	وێردە حسین علی	18.	ھەلگورد ئاراس قادر	30.	محمد عثمان ولی
7.	دانا رۆوف عزیز	19.	ئاریان ابوبکر علی	31.	ھاوژین فقی فتحاح خضر
8.	ژوان فواد ئەنوەر	20.	جبار رسول مصطفی	32.	صباح فخرالدین خورشید
9.	محمد محمد صالح سعید	21.	دابان عبدالکریم حسن	33.	سالار نادر احمد
10.	ئارام احمد علی	22.	فریدون ھەمە امین	34.	سمکۆ عزیز کریم
11.	لمیعه کریم عبدالحمین	23.	یاسین لطیف محەالدین	35.	فریق صالح محمد
12.	ھیمین عمر لطیف	24.	صباح حامد ھەمە سعید	36.	سەنگەر حسن عبدالکریم

#### دووەم : بەرزکردنەوهى پلە ئە (كارا) ھو بۆ (رێپیداو)

1.	نورالدین ناصح قادر	15.	یوسف عزیز احمد	29.	پیرس نیھاد نوری
2.	ابراھیم احمد صالح	16.	خضر حسین خضر	30.	نەورز رۆوف مصطفی
3.	تاقگە نوری حکیم	17.	کاوہ عمر مجید	31.	ئومید حسن علی
4.	سەلیم غفور طاھر	18.	تابان جبار صالح	32.	ئاوړتگ فەرەیدون کریم
5.	محمود علی ھەمە رشید	19.	سلال بیلال اسکندر	33.	شیراز حسین عبدالله
6.	احمد خضر حسین	20.	شنۆ رۆوف عبدالرحمن	34.	جلال احمد ھەمە
7.	ھیرش محمد بايز	21.	عبدالباسط محمد امین محمد	35.	عطا حسن فرج
8.	سەمیرە حسین کریم	22.	ھاوړئ ھادی محمود	36.	ادریس توفیق حسن
9.	بەختیار عبدالله ابراھیم	23.	محمود احمد رضا	37.	خالد سلیم احمد
10.	کاروان ابوبکر عثمان	24.	عصام محمد امین	38.	عبدالرحمن ابوبکر علی
11.	سۆران سعید ھەمە امین	25.	کورداستان محمد صالح	39.	صباح حامد ھەمە سعید
12.	بارزان رفیق توفیق	26.	فوزیہ محمد صالح سعید	40.	جمال رشید کریم
13.	حمید علی محمد	27.	جوتیار رشید کاکە امین		
14.	سوندس عباس علی	28.	یحسان اسماعیل محمود		

#### سێھەم : بەرزکردنەوهى پلە ئە (رێپیداو) ھو بۆ (راوێژکار)

1.	فؤاد محمد توفیق	4.	فاطمە محمد وەھاب	7.	محمد شفیق محمد
2.	ھەبلا عثمان مەند	5.	ھێرش ھەمە رسول رسول	8.	بێستەن اسکندر سان احمد

# گۆرآن

\* له یادى سالیك تیپه ربوون به سهر دهرچوونی یه کهم ژماره ی گۆقاره که ماندا له به هاری (2003) دا گه لیک گۆرآن له بارودۆخی سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تی و زانستی و ... هتد له عیراق و کوردستاندا روویانداوه ...

گۆرآن بۆخۆی کارلیکیکی به رده وامه و به دریزی ژیان بونی هه بووه و هه رده شمینییت, گۆرآن زۆرجاران به ره و باشی و سهر کهوتن و پیشکهوتنه ... زۆرجارانیش به ره و هه لدير و نه مان و روخاندنه.

\* گۆرانه کانی سالی (2003) له عیراقدا دوو لایه نه بوو, گۆرانیکیان به ئاقاری هه لدير و نه مان و سهره ونگوم بوونی رژی می عیراقی بوو که جیگای ئاوات و خهون بینینی چه ندی سالی هه موو تاکیکی عیراقی بوو, هه رته مه ش سهره تای هه موو گۆرانه گه وره کانی دوا ی خۆی بوو به ره و ئازادی و دیموکراسی و له داها توشدا گۆرانی گه وره له گه شه سه ندن و پیشکهوتنی هه موو بواره کانی سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تی و زانستی و ... هتد رووده دن.

ئه ندازیارانی ش وه ک هه موو چین و تو یژه کانی کۆمه ل ده ییت سوود له و گۆرانیکیان هه ر بگرن و دوا ی ئه م ئازادیه هه ول و هیمه تی زیاتر بدن بۆ وروژاندنی گۆرآن له بیر و دا هینانیاندا و گۆرانیکی جیه و هه ر و روخساری ئه نجام بدن له دیزاین و پلان دانان و جیه جی کردنی بیناسازی و پرۆژه ئاوه دانیه کاندا و سوودی گه وره ببینن له ته کنه لوژیای سهرده م له بواری ئه ندازه ییدا.

\* یه کیتی ئه ندازیارانی کوردستان له مانگی (9/2003) دا دوو سال به سهر کۆنگره ی دووه مه ییدا تیپه ر ده ییت و پۆیسته گۆنگره ی سیپه می خۆی به ستییت. لیروه و پۆیست ده کات که تا ئه و کاته ئه ندازیارانی کوردستان به ره چا و کردنی ئه م بارودۆخه تازه یه ی عیراق یه کبگرنه وه و کۆنگره یه کی سهرتاسه ری له کوردستاندا ئه نجام بدن (کۆنگره ی یه کگرتنه وه) و گۆرانیکی گه وره له پرۆگرام و په یه ره وی ناوخۆیدا ئه نجام بدن و بیر و خوینی نو ی بۆ ئه ندازیارانی کوردستان یینه

بشبه وه که بگه نجت له گه ل, ئه م هه موو گۆرانه گه ره انه ی, سهرده مه که دا.



نه وزادی

موهه نادیس